

- Dzisiaj polecamy:
- ★ Letnie porwy serca
  - ★ Całe życie byłam czynna
  - ★ Wakacje naszych dzieci
  - ★ List do ministra
  - ★ Serwis sportowy
  - ★ Program TVP i TVSAT

# DAJ NAM BOŻE KOŃSKIE ZDROWIE

Uchwałą przyjętą w drugiej połowie maja Sejm zobowiązał rząd do przedłożenia założeń projektu ustawy o ubezpieczeniach zdrowotnych w terminie do 30 czerwca. Ale w maju był inny rząd, niż w czerwcu, a w lipcu, w gorącym, politycznym i personalnym tygłu tworzył się całkiem nowy rząd. Jest więc, jak było. To znaczy na razie, nie ma założeń do projektu ustawy o ubezpieczeniach zdrowotnych. Końskie zdrowie daj tuż Boże!

W lipcu powinniśmy podjąć dyskusję — mówiła na majowym posiedzeniu poseł Olga Krzyżanowska — zdecydować się na co nas stać i co mamy robić w tej trudnej sytuacji. Dramatyczna sytuacja — to stan zdrowia społeczeństwa. 4 miliony Polaków chorują na nadciśnienie tętnicze, milion ma chorobę wieńcową, z ponad 100 tys. zawałów serca rejestrowanych w ciągu roku co najmniej połowa kończy się śmiercią. Pogarszający się stan zdrowia społeczeństwa, m.in. skracanie długości życia, wyso-

ki wskaźnik zgonów niemowląt, a ostatnio wzrost zachorowań na gruźlicę, pozostawiają nas daleko na tyle, za krajami Europy Zachodniej, w której wskaźniki te systematycznie poprawiają się — mówiła poseł Elżbieta Seferowicz.

Tymczasem głęboki kryzys finansów publicznych w roku ubiegłym nie ominął służby zdrowia i zamiast oczekiwanych zmian na lepsze wzrosło zagrożenie dla prawidłowego funkcjonowania wielu przychodni i szpitali, a co za tym idzie spadło poczucie bezpieczeństwa zdrowotnego obywateli. Oto dlaczego tak pilnie potrzebny jest nam system ubezpieczeń zdrowotnych. Oczywiście, nie będzie, bo nie może to być jedyny, uniwersalny i zbawczy środek na ochronę naszego zdrowia. Muszą być w tej kwestii gwarancje ze strony państwa. Nie może być także tak, że z dnia na dzień obywatelom zakomunikuje się, że tyle i tyle muszą płacić na swoje zdrowie. Jest to kwestia dyskusji, ustaleń, kompromisów, negocjacji,

nie mówiąc już o tym, że ubezpieczenia zdrowotne, to nie sztuka dla sztuki, ale część, bardzo istotna, reformy ochrony zdrowia. Ile pieniędzy od kogo? Ile od pracodawców, a ile od pracowników? Ile od samorządów? Tradycje II Rzeczypospolitej, to przecież również samorządowe ośrodki zdrowia i nic chyba nie stoi na przeszkodzie, aby tradycje te zostały wznowione. Fundusz Ubezpieczeń Zdrowotnych może być także wspomagany przez fundacje, kościoły, organizacje społeczne. Mówiono o tym w Sejmie.

Całe szczęście, że rząd (który, jaki?) ma jeszcze czas na wywiązanie się z całości nałożonych przez Sejm zobowiązań, to znaczy z przedstawienia już nie założeń, ale projektu ustawy o ubezpieczeniach zdrowotnych. A może posłowie zrobiliby to szybciej równie dobrze, czy nawet lepiej? Przewodnicząca sejmowej Komisji Zdrowia, poseł Elżbieta Seferowicz, poinformowała Wysoką Izbę, że w tejże komisji dyskutuje się o pod-

jęciu inicjatywy ustawodawczej i przedstawieniu Sejmowi alternatywnych projektów ustawy o systemie ubezpieczeń zdrowotnych.

Rząd, Sejm. Nie to jest najważniejsze, kto? Ważne jest to, aby ustawa znalazła się wreszcie w łasce marszałkowskiej. Na Manhattanie i w paryskiej dzielnicy La Defense stoją wspaniałe wieżowce powstałe ze składek ludzi ubezpieczonych. To znaczy, że na ubezpieczeniach można zrobić dobry biznes i dobre pieniądze. To także mówił w Sejmie poseł Korwin-Mikke, przestrzegając przed jakimś odmiennym, państwowym molochem, wcielonym w nową biurokrację. Ma na razie pozostajemy uwikłani w starą biurokrację. Najlepiej byłoby gdybyśmy wybierali tanie choroby. Jeszcze lepiej byłoby, gdybyśmy byli zdrowi. Niestety, gnębimy nas, także jako społeczeństwo, groźne i kosztowne choroby. Dlatego musimy wiedzieć, jak i za co będziemy się leczyć. (E.O.)

## Włodzimierz KŁOPOCKI

# POWTÓRKA Z POWTÓRKI

Oglądając świetne transmisje z Olimpiady, zastanawiamy się, co po tych dwóch tygodniach zobaczymy w naszej telewizji? Czy będzie to w dalszym ciągu przegląd produkcji amerykańskiej?

Jednak telewizja jest polska i od czasu do czasu do dobrego tonu należy pokazać coś z twórczości rodzimej.

Co to może być? Od trzech lat wmawia się nam, że minione 45 lat to jedno wielkie pasmo zniszczeń jakiego dokonały władze komunistyczne w naszym kraju. Dotyczy to także kultury.

Zaskoczenie widzów jest kompletne gdy okazuje się, że to co oglądamy jest jednym wielkim festiwalem produkcji filmowej PRL-u. Dlaczego tak się dzieje? Wszak jeszcze tak niedawno najwybitniejsi nasi artyści informowali nas: „Jesteśmy nareszcie we własnym domu”... itd. Dlaczego wbrew temu co mówili nie tworzą?

Powodów jest wiele. Pierwszy to brak dobrych scenariuszy. Kiedy w latach osiemnastużyciasty cały Parnas polskiej literatury był już w opozycji i na użytek PRL-u nic nie tworzył, byliśmy przekonani, po odzyskaniu suwerenności, kiedy otworzą te szuflady, do których pisali to ho! ho! Szuflady okazały się puste. Oczywiście można by stworzyć bardzo ciekawe dzieła o różnego rodzaju wojnach na górze, o różnych współczesnych „Dyzmach”, ale to są tematy zarezerwowane dla przyszłych pokoleń. Uważny czytelnik może mi zarzucić jednostronność. Przecież nasza telewizja to nie tylko powtórki, a jeżeli już to (żeby było śmieszniej) mówi się, że to na nasze usilne prośby.

Tak. Tworzy się także nowe programy. Szczególnie dwa utkwiły mi w pamięci. Pierwszy to znane szlagiery światowe wykonywane przez dzieci. Przerabające mały dzieciak przyklejony do wąsów z cygarem udaje gangstera! Drugi w skrócie nazwany „DD” (te literki to nie jest ocena programu). Jest to proszę państwa dziennik telewizyjny dla dzieci i przez dzieci wykonywany. Są w nim same smaczki. Np. 10-latki wypowiadające się na temat AIDS i seksu.

Czy w tej sytuacji potrzebny jest minister kultury i sztuki?



Rys. A. Mleczko



## SYGNAŁY Z SOŁECTW NARADA SOŁTYSÓW

Sierpniową naradę sołtysów gminy Swarzędz zaszczycił swoją obecnością poseł PSL Stanisław Kalemba. W naradzie, którą prowadził burmistrz Jerzy Gruszka uczestniczyli także radni wywodzący się ze wsi.

Omówiono szereg istotnych spraw dotyczących wsi i rolnictwa. Prowadzący poinformował obecnych, że została powołana komisja społeczna do spraw odciążenia rolników. Zebrani zostali poproszeni o przekazanie do urzędu nazwisk tych rolników, którzy powinni być objęci opieką społeczną.

Burmistrz omówił także sprawę inwestycji wiejskich. Są to w kolejności: wodociągowanie Jasyna (wrzesień 92), wodociągowanie Paczkowa i Puszczynowa Zaborza (1993) oraz gazyfikacja Paczkowa.

W najbliższym czasie przystąpi się także do remontu drogi Kobylnica — Tuczno, oraz drogi łączącej Swarzędz z Zalasewem i Garbami. Jeżeli jesień nie będzie zbyt mokra to wyrówna się także drogi gruntowe.

Burmistrz zasygnalizował zebranym, że wystąpi do Rady z propozycją obniżenia podatków od rolników ze względu na skutki katastrofalnej suszy.

Interesujące wystąpienie miał gość zebrania poseł St. Kalemba. Zaznaczył, że problem wody dla wsi jest w polu widzenia rządu i parlamentu, ale obecnie tę sprawę należy rozstrzygnąć jak najszybciej. Posłowie wystąpili z propozycją aby fundusz przeznaczony na zaopatrzenie wsi w wodę powiększyć o kilkadziesiąt miliardów, ponieważ suma 150 miliardów nie zaspokoi potrzeb w tej dziedzinie. Jeżeli chodzi o politykę rolną, to rząd nie ma żadnej koncepcji. Przyczyna takiej polityki spowodowana jest rozbićciem wsi na szereg partii, które mają przede wszystkim na względzie kreowanie swoich liderów. Brakuje już zboża. Brak zapasów spowodowany jest eksportem na Wschód, a nikt nie obliczył, jakie są potrzeby krajów. Obecnie plony są niskie także ze względu na małe nawożenie, które można przyrównać do nawożenia z lat 40. Nie można więc niskich zbiorów tłumaczyć wyłącznie suszą.

— Jest pani rodowitą mieszkanką Swarzędza? Z tym pytaniem zwracam się do hylej naczelnik Miasta i Gminy pani Haliny Tempiońskiej.

— Nie, nie jestem. Pochodzę z Tarnowa Podgórnego. Tam mieszkałam wraz z rodzicami. Tam również w wieku 16 lat stawałam pierwsze kroki w administracji jako pracownik urzędu gminnego.

Był to 1947 rok. Całe moje dorosłe życie pracowałam w administracji. Przechodziłam przez różne działy, począwszy od finansów, a skończywszy na zarządzaniu. Kiedy tak patrzę z perspektywy czasu. Uważam, że była to właściwa droga, bo w ten sposób poznałam całą złożoność działań administracyjnych. Taką szkołę zalecała-

minenci już to sobie pozalataliwiali!

— Pozwoli pan, że nie będę tego komentować.

— Jak długo pełniła pani funkcję naczelnika miasta i gminy?

— Naczelnikiem byłam od 1985 roku. Pięć długich lat. W



## „CAŁE ŻYCIE

bym tym wszystkim, którzy chcą wybrać ten rodzaj pracy. Mnie w każdym razie to bardzo pomogło. Ktoś kto podejmuje taką decyzję powinien kochać ludzi. Przepraszam za ten koturnowy styl, ale to jest prawda, bo wtedy i tylko wtedy można robić coś dobrego.

— Często spotykam się z ludźmi i muszę pani powiedzieć, że do dzisiaj ludzie mówią o pani z sympatią. To między innymi jest powód naszej dzisiejszej rozmowy.

— Dziękuję. Ja też spotykam się z wyrazami szacunku. Starałam się postępować uczciwie i pomagać ludziom. Oczywiście odbywało się to kosztem mojej rodziny.

— W pojęciu wielu jest pani przedstawicielem dawnej nomenklatury, o której mówi się, że ciągnęła ogromne zyski z pełnionych funkcji, a pani nie załatwiła aby ulica przy której pani mieszka miała asfaltową nawierzchnię. Dzisiaj (nawet niższej rangi) pro-

## BYŁAM CZYNNA

1990 roku przyszli nowi, młodzi ludzie i moja kadencja dobiegła końca. Przekazałam urząd panu burmistrzowi Gruszce. Odbyło się to w sposób zgodny z prawem, a ja w 1990 roku przeszłam na emeryturę.

— Jak dzisiaj z perspektywy lat ocenia pani swoją pracę? Co udało się pani zrealizować, a czego nie można było zrobić?

— Plany mieliśmy duże. Środki niestety niezbyt wielkie. Za swoje osiągnięcia uważam to, że udało mi się stworzyć dobrą atmosferę. Miałam to szczęście, że wokół siebie miałam przężnych dynamicznych ludzi, którzy mieli konkretny cel i staraliśmy się go wspólnie realizować.

Mój mąż jak już mówiłam pochodzi ze Swarzędza, z tego Swarzędza, który liczył pięć tysięcy mieszkańców. A jak wygląda to miasto dzisiaj, każdy

widzi. Dzięki spółdzielni mieszkaniowej żyje tu teraz dużo ciekawych ludzi, nawet profesorowie wyższych uczelni. Przecież tacy ludzie mogą wiele dobrego zrobić dla miasta. Nie wolno mówić (jak wielu to czyni), że wszystko co złe jest dziełem spółdzielni. Takie stanowisko jest (mówiąc oględnie) nieodpowiedzialne. Sądzę, że do momentu, kiedy wzajemnie nie wyciągniemy do siebie rąk, część naszej wspólnej pracy pójdzie na marne.

Za mojej kadencji też nie mieliśmy pieniędzy na budownictwo towarzyszące, ale wspólnymi siłami zdobywalismy je. Uważam, że z naszej działalności należy wyciągnąć wnioski.

— Co pani robi obecnie?

— Przede wszystkim odpoczywam, po latach pracy. Pragnę też poświęcić więcej czasu rodzinie.

— Co poradziłaby pani naszym radnym, gdy istniała taka możliwość?

— Pracując popelniam się błędami, to jest naturalne, ale należy się przyznać do tego, tylko w ten sposób można uniknąć pomylek.

— Czy w najbliższych wyborach będzie pani kandydatką?

— Nie! Zdecydowanie. Dlaczego? Czy pan sądzi, że 11 lat pracy to mało?

— Dziękuję.

W. KŁOPOCKI

## UTRZYMUJE SIĘ ZAGROŻENIE POŻAROWE



Plonący samochód na os. Kościuszkowców. Przyczyną pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej. Fot. H. Błachnio

Mimo opadów deszczu wzrasta liczba pożarów, których w minionym tygodniu (10-16 bm.) wybuchło 4234.

Zginęły w nich 4 osoby — poinformowała wczoraj Regina Rokita, rzeczniczka prasowa KG Państwowej Straży Pożarnej.

W ub. tygodniu straż uczestniczyła w 1870 akcjach ratownictwa technicznego, wyjechała także do 484 fałszywych alarmów. 1122 pożary odnotowano w lasach, a 1567 - w rolnictwie.

Straż apeluje o szczególną rozwagę przy pracach polowych i w obejściu.

(PAP)



## CO NA TO DŹDŻOWNICE?

Od dłuższego już czasu władze Swarzędza, starając się o zachowanie czystości w mieście zaczęły wprowadzać na różne odpady różne pojemniki. Do pewnych pojemników będziemy zatem wrzucać tworzywa sztuczne, do innych zaś będzie się wrzucało stłuczkę szklaną. Są również przygotowane wielkie skrzynie na makułaturę: odrębne dla sklepów i hurtowni, odmienne dla mieszkańców bloków.

Burmistrz Swarzędza, Jerzy GRUSZKA ma świadomość, iż nauczanie mieszkańców nowego zachowania odnośnie śmieci potrwa dość długo, ale uważa, że warto czekać!

Na Zachodzie wszak (np. w Szwecji) dzieci rozpoczynają naukę sortowania odpadów już w przedszkolu. A wiadomo, czego jak się nauczy...

Wprowadzaniem odpadami organicznymi w Swarzędzu eksperyment. Są one przerabiane przez dżdżownicę kalifornijskie. Taka inwestycja wymaga jednak dużych nakładów w pieniężnych, gdyż stworzonka ta się w cenie. Taki interes opłaciłby się, ponieważ mieszkańcom odpadów koszt wywozu śmieci organicznych.

Renata FILIPOWICZ



A może tak... Efekty wojaży afrykańskich naszych szamanów od budownictwa? Fot. H. Błachnio

## ...TS PYTA

Coraz częściej spotykamy się — przy okazji pobytu kogoś z najbliższych, że w szpitalu każą nam kupować lekarstwa, płacić za wyżywienie, itp. Czy — gdyby zaistniała taka potrzeba — chciałaby Pani/Pan wpłacać na fundusz ochrony zdrowia, fundację zdrowia, kasę chorych?

### SONDA SONDA SONDA

**Janina G., ul. Zamkowa (d. 22 Lipca):** — Oczywiście, że tak. Byłoby to przynajmniej uczciwe. Ostatnio teść mój leżał w Poznaniu w szpitalu przy ul. Lutyckiej. Jak z mężem obliczyliśmy, mniej byśmy zapłacili, gdyby leżał w prywatnej klinice. Tu łapówka, tam kilka stów dla pielęgniarki za opiekę... i kilka milionów straciliśmy.

**Kazimierz F., ul. Nowy Świat:** — Oczywiście, że nie chciałbym, aby było tak, jak dotąd. Jak nieboszcza żona leżała w Poznaniu w szpitalu, to straciłem oszczędności całego życia na opłacanie pielęgniarek i lekarzy. Gdyby była taryfa za usługi lecznicze, wszystko byłoby jasne.

**Faustyn Sz., ul. Warszawska:** — Oczywiście, że powinno być w końcu regulowane ile i za co się płaci. Jak żona w ubiegłym roku rodziła, majątek straciłem na płacenie za wszystko lekarzom, salowym i położnym. Ale — co było zrobić — pierwszy syn i do tego taki dorodny!

**Bronisław L., ul. Poplińskich, Poznań:** — Oj, przydałoby się jakoś to wszystko uregulować! W tym roku, w styczniu chowałem matkę. Najpierw musiałem za wszystko płacić w szpitalu, bo tak, to prześcierała by jej nie zmienili. Potem jeszcze ksiądz zdarł ze mnie. Dzisiaj to nawet spokojnie umrzeć nie można. Nie mówiąc już o ludzkim traktowaniu w szpitalu, czy choćby na cmentarzu. Jak kto biedny, to go traktują jak śmiecia.

★★★

Wszyscy na ogół zgodnie stwierdzali, że służba zdrowia powinna być w jakiś sposób dofinansowywana z naszych portfeli. Tylko Ministerstwo Zdrowia udaje, że mamy bezpłatne lecznictwo. A lekarze udają, że darmo leczą. My zaś, pacjenci, nie udajemy, bo odczuwamy dobrodziejstwo „darmowego” lecznictwa na własnych budżetach. (FIL)

# ABY SPRAWIEDLIWIE OBDZIELAĆ NASZYCH PODOPIECZNYCH

Rozmowa z kierownikiem Ośrodka Pomocy Społecznej w Swarzędzu — Anną Rendą

**Wzrasta ilość bezrobotnych, a. Czy odczuwacie to również w Waszym Ośrodku?**

— Oj, tak! Miesięcznie przybywa nam około 50 podopiecznych.

**To ilu ich obecnie macie?**

— W sumie około 1.000 podopiecznych.

**Na 30.000 społeczność to dużo.**

— Tak. I będzie prawdopodobnie jeszcze więcej. Przybywa nam podopieczni z byłych PGR-ów w Wierzoncach, Uzarzewie i Karłowicach. Z chwilą przejęcia PGR-ów przez Agencję Własności Skarbu Państwa. Już i tak mamy stamtąd wielu „klientów”, a jeszcze nie rozpoczęto zwolnień grupowych ludzi z pracy.

**A to dlaczego?**

— Po „urynkowaniu” cen mieszkań, pracownicy PGR-ów płacą średnio za miesiąc 900.000 zł/miesięcznie. Do tego dochodzi węgiel, gaz i prąd. A ich zarobki kształtują się w granicach

1.200.000-1.300.000 zł/miesięcznie. Musimy ich więc dofinansować.

**Jakie formy dofinansowania możecie zaoferować?**

— Zasilki mieszkaniowe, dopłaty do czynszów, energii elektrycznej i gazu, zasilki stałe, okresowe, stałe dla inwalidów przed 18-tym rokiem życia, pomoc siostr PCK, obiady w stołówkach.

**Wachlarz szeroki. A ilu pracowników tymi zasilkami się zajmuje?**

— Praktycznie 3 osoby i 1 aspirant (jeszcze się uczy). To stanowczo za mało przy 32-34 tysięcylicznej liczbie podopiecznych.

**A tych potrzebujących waszej pomocy ciągle przybywa?**

— Tak. Liczba objętych naszą pomocą zwiększa się w tempie — można rzec — „kosmicznym”.

**A jeśli zaczynają się nowe zwolnienia grupowe?**

— Wolę o tym nie myśleć.

Mamy np. pod opieką 18 wsi. Przybywa też coraz więcej osób młodych, niezdalnych do pracy. Obecnie opiekujemy się 40 osobami młodymi. Ale to są ludzie po 18 roku życia. A ilu ich jest poniżej tego wieku? Trudno powiedzieć, ponieważ nikt takich statystyk nie prowadzi. A to będą nasi dożywni podopieczni.

**Ile obecnie wynosi zasiłek?**

— Stały 697.300 złotych. Okresowe (przed nowelizacją) tyle samo. Z tym, że okresowe są uzależnione od przyczyny, która spowodowała trudną sytuację podopiecznego. Nastawiamy się na likwidowanie przyczyny, która spowodowała trudną sytuację i staramy się ją likwidować.

**Czy są jakieś nowe formy pomocy?**

— Od lipca, nową formą pomocy, na którą zresztą jeszcze nie otrzymaliśmy środków — stanowić będzie pomoc na zakup leków.

**A co z bezdomnymi?**

— Na razie, w przypadku takiej konieczności, umieszczamy ich w jednej z noclego-

DOKOŃCZENIE NA STR 4



# LETNIE PORYWY SERCA

**P**rawdę mówiąc, wcale nie muszą być one związane z tą porą roku. Faktem jednak jest, że najczęściej właśnie latem się zdarzają. I to nie tylko wtedy, gdy jest upał i wyskakujemy z szorburzych okryć. Gdy uwolnimy się od całego odzieżowego balastu, prostujemy się, rozglądamy z większą uwagą i przyjaźnią wokół. I wtedy czasem nagle spojrzenia krzyżują się. Dostrzegamy, że ktoś inny też patrzy wzrokiem ciekawym, ciepłym, zachęcającym choćby do uśmiechu. Ale letnie porywy zdarzają się nie tylko dlatęgo.

Nie da się ukryć, że sprzyja im i okres wakacji, urlopu. Tych kilku, czy kilkunastu dni, gdy zostawimy własne kłopoty i cały kierat zajęć, które czynią z nas trybiki w trudnej do zahamowania maszynie — wyjeżdżamy w warunki całkiem odmienne. I okazuje się, że gdzieś nad małym leśnym jeziorem, albo w lesie, gubimy tę swoją niecierpliwość (po kilku dobach wysypiania się do woli). Opalamy się więc szybko, trochę oblaşymy nawet ze skóry. I nagle, w kolejce po lody widzimy JA, JEGO.

A potem jest cudownie, niespotykane. Tak, że...

To nawet teraz, kiedy już trzeba powrócić i dać się wciągnąć tej przekłetej codzienności, nasze oczy są wilgotne na samo wspomnienie.

Och, jakby się chciało opowiedzieć komuś o każdym dotknięciu ręki. O tym, co, kto, kiedy i jak powiedział, czy jak on (ona) się uśmiechnęła. I

przypominanie, jak stary film, zaczyna się od nowa... Szczegół po szczególe.

I co? Dobrze tak? Wspaniale było lato?

Z czasem zaczynamy jakby wątpić. Bo nagle stwierdzamy, że to niesprawiedliwe, że wczasy trwały tak krótko, tylko od przyjazdu naszego pociągu — do jego wyjazdu, że każdy z nas wrócił do swojego domu, swego, choć przecież tyle jeszcze



cudownych rzeczy mogło się zdarzyć... Cudem więc zdobywamy upragniony numer telefonu (ten wręczony w dniu wyjazdu okazuje się pralnią chemiczną) i dzwoniemy: raz, drugi, trzeci. Najpierw tylko po to, żeby usłyszeć to wspaniale brzmiące „hallooo”. Potem decydujemy się powiedzieć ciepło: „To ja! Cieszysz się?”

On (ona) na przykład się nie cieszy. My wolimy jednak tego nie brać pod uwagę. Czekamy na telefon. Przecież poupychaliśmy mu (jej) bileciki z naszym numerem telefonu we wszelkie możliwe kieszenie. Czekamy

więc. Telefon jednak nie dzwoni. Ani jutro, ani pojutrze. Cierpimy. Dobrze, jeśli zamykamy się w tym bólu i z pełną rezygnacją ogłaszamy sobie o trzeciej nad ranem klęskę. Gorzej, jeśli zrywamy się do walki. Biegniemy na dworzec, gdzieś jedziemy, coś robimy, szukamy...

Czy tak rysując obraz letniego porywu serca chcę kpić z

tych wszystkich zauroczeń, zblżeń?

Nie, skądże! Przecież naprawdę wspólne z kimś miłym naszymu sercu lato, może być wzruszające, piękne, niezapomniane. A jeśli uda nam się wyrwać i utrwalić, znieść jakieś wspomnienie, które nawet w zatłoczonym tramwaju albo kolejce wywoła „uśmiech duszy” — to bardzo dobrze! Ale jeśli ma być ono pierwszym krokiem do serii nieodwracalnych głupstw, zadawania sobie czy innym przykrości, no to... szkoda lata.

**Renata FILIPOWICZ**

## MÓJ GARNEK I JA (2)

**W** poprzednim numerze pisałam o kojarzeniu potraw mięsnych z jarzynami. Człowiek czynił tak od dawna. Już starożytni Rzymianie... itd., itp. Współcześnie mariaż ten jest stosowany coraz powszechniej, ba, przeżywa swój renesans. Bierze się to oczywiście z różnych przyczyn: filozoficzno-religijnych, tradycji czy obyczajów. W każdym razie tendencja ta zauważalna jest we wszystkich współczesnych kuchniach świata.

Ostatnio w jednej z książeczek z cyklu „Vademecum smakosza” poświęconej potrawom mięsno-warzywnym czytałam zestawienia wręcz zdumiewające. Były tam i pieczenie nadziewane w najróżniejszy sposób, kolorowe gulasze z owocami, zaskakujące farsze łączone z rozmaicie przygoto-

wanym ciastem. Myślę, że są tu i wpływy kuchni arabskiej, która tradycyjnie słynie z kojarzenia mięsa z owocami, jest i



posmak kuchni indonezyjskiej, a i amerykańska też jest tu uwzględniona. W każdym razie mięso jest już jakby dodatkiem do jarzyn i owoców.

Łączy się je więc z melonem, morelami, winogronami, ananasami, jabłkami, gruszkami a także owocami mniej znanymi, jak na przykład kiwi. Oczywiście, nie wspominać już o tym, że równoległe stosuje się też cały wachlarz egzotycznych przypraw. Przede wszystkim: oliwki, cebula; czosnek, tymianek, trybulka, oregano, bazylija, pieprz w różnych odmianach.

Wielką karierę robią też najrozmaitsze kombinacje mielonego mięsa z warzywami; dziesiątki kolorów i smaków. Kotleciki czy zraz mielony, znana nam pieczeń rzymska czy klopsy zyskują zupełnie nowy wyraz, nową nutę. A ileż pojawia się rolad w nieznanym nam dotąd wcieleniu! Mnóstwo jest też nadzianych na różne sposoby jarzyn: cebula, kabaczki, papryka, bakłażany, ogórki, pomidory. Za tydzień — o kojarzeniu drobiu z owocami i jarzynami. (FIL)

## SPRAWIEDLIWIE OBDZIELAĆ PODOPIECZNYCH

**DOKOŃCZENIE ZE STR. 3**  
wni Poznania. Ale nie wiem jak długo nam będzie się to udawało. Myślimy o utworzeniu do mu dziennego pobytu. Ale — ze względu na koszty — jest to sądze, sprawa bardzo odległej przyszłości.

— Czy zauważyła Pani jakie zmiany w statusie podopiecznych?

— Ostatni zauważamy coraz więcej osób z wyższym wykształceniem. Rodzinom inteligentnym coraz trudniej zaspokoić z wynagrodzenia za pracę podstawowe potrzeby swych rodzin.

— Czy nie ma kłopotów z finansowaniem zasiłków?

— Na razie budżet zaspokaja nasze potrzeby. Choć sądzę, że październik rozłoży nasz budżet — wtedy zaczną się zadania celowe, okresowe, na zakup węgla itp. Robimy oszczędności na czym się tylko da. Np. wypłacamy zasiłki bezpośrednio w Ośrodku, by uniknąć opłat pocztowych.



— A jakie formy finansowania wakacji w tym roku oferowaliście?

— Dofinansowaliśmy kolonie i obozy dzieciom z najuboższych rodzin. Finansowaliśmy też pobyt wakacyjny dzieci z Domu Dziecka w Kobylnicy.

— A czego obawia się Pani najbardziej?

— Suszy. Sytuacja na wschodzie tegoroczną suszą na pewno pogorszy warunki bytowania ludności na wschodzie. Ponieważ już robię prognozy na 1993 rok, w realiach pomocy społecznej także tę sytuację musimy uwzględnić przy planowaniu wydatków na przyszłość.

— Dziękuję za rozmowę.

Rożmawiała  
**Renata FILIPOWICZ**



**SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA**

Lokatorsko-Własnościowa  
ul. Kwaśniewskiego 1  
62-020 Swarzędz

**Dr. Andrzej Bratkowski**  
**Minister Gospodarki**  
**Przestrzennej i Budownictwa**  
Warszawa

**SZANOWNY PANIE MINISTRZE!**

Sprawa uporządkowania zasad kredytowania budownictwa mieszkaniowego ciągnie się już od kilku lat, ale w ostatnim okresie czasu przybrała charakter katastrofalny dla dalszego rozwoju budownictwa mieszkaniowego.

Ogłoszone w ostatnim okresie czasu informacje o przygotowywanych przez resort wspólnie z Centralą PKG zmianach finansowania natchnęły nas długo oczekiwaną nadzieją. Ta nadzieja jest szczególnie nam bliska w Swarzędzu. Oczekujemy bowiem na ostateczne rozstrzygnięcie tych kwestii i to możliwie bardzo szybko.

Ogłoszone w prasie komunikaty o wariantowych zasadach finansowania dotyczą „starych” zasad kredytowania w stosunku do umów kredytowych zawartych do końca 1989 r., a co z nowym budownictwem? My w Swarzędzu dawno już o tych starych zasadach zapomnieliśmy.

Od początku roku oddaliśmy do eksploatacji 300 mieszkań, a budowie jest dalszych 300 mieszkań, które finansują wykonawcy, ponieważ nam ze względu na zadłużenie takich możliwości nie daje PKO).

Wykup mieszkań, z których pierwsze będą gotowe jeszcze w bieżącym miesiącu ma następować na warunkach kredytu hipotecznego.

Oplatowanie w środkach masowego przekazu licznych informacji o mających nastąpić zmianach to, że do 31 grudnia br. lub

do końca I kwartału następnego roku nastąpi złagodzenie kredytu hipotecznego poprzez odstąpienie od limitowania kwoty (36-krotność) spowodowało oczekiwanie ludzi i zwlekanie z decyzjami o zasiedleniu gotowych mieszkań. Również stanowisko Oddziału PKO w sprawie udzielania kredytów hipotecznych jest nie jednoznaczne. Słyszmy, że skoro budowa nie była finansowana przez PKO, to bank ten nie będzie udzielał kredytu hipotecznego na wykup w spółdzielni mieszkań.

Posiadamy również taką sytuację, że dwa gotowe budynki mieszkaniowe w Antoninku dla Zakładów Samochodów Rolniczych, na które zawarliśmy umowy z PKO po 21 października ubr. nie są zasiedlane ponieważ ludzie czekają na decyzje Pana Ministra, a ściślej mówiąc zmiany ustawy o uporządkowaniu stosunków kredytowych i rozporządzeń Rady Ministrów z 1 października ubr. i 4 lipca br. (dot. wykupu odsetek od kredytów udzielanych do 20 października 1991 r.).

**SZANOWNY PANIE MINISTRZE!**

W imieniu Rady Nadzorczej i Zarządu Spółdzielni w Swarzędzu prosimy Pana o podjęcie wszelkich starań, ażeby tą tymczasowością, niedoinformowaniem ludzi i przesądzenie wariantu kredytowania mieszkalnictwa podjąć jak najszybciej. Dla inwestorów, wykonawców i w dalszym ciągu chętnych na mieszkania członków najważniejszą sprawą są konkretne decyzje, na które stale czekamy z wielką nadzieją.

Prosimy również Pana Ministra o wyjaśnienie naszych wątpliwości zawartych w piśmie.

Z poważaniem

Przewodniczący Rady Nadzorczej  
Spółdzielni  
mgr Benon Połczyński

Prezes Zarządu  
mgr Paweł Pawłowski

Z-ca Prezesa  
mgr inż. Longin Soltysiak

**CO ZE STARYMI DRZEWAMI  
NA ULICY GRUDZIŃSKIEGO?**

W 31 numerze „TS” skutkiem interwencji Czytelników zastanawiałem się, kto niszczy stare drzewa na ul. Grudzińskiego?

Wskazywało się, że reakcje Czytelników wynikają ze złe pojętej „ochrony” zieleni i są wynikiem błędów i pieniactwa telefonujących.

Prawda jest, że na ulicy Grudzińskiego instalację kanalizacyjną trzeba było wymienić. Jednakże dzieje się to... na wyrażone życzenie i żądanie mieszkańców, wyrażane na zebraniach Rady Osiedla. Istniejąca tu ponad trzydziestoletnia kanalizacja została wtedy źle położona. Po prostu rury są zbyt małej średnicy, co powoduje jej częste zamulanie i zapiekanie. To powoduje, że po każdym większym deszczu piwnice bloków są permanentnie zalane wodą. Koszt wymiany kanalizacji wynosi 320 mln złotych.

Skutkiem działania „ochroniarzy” przyrody była komisja inwentaryzacyjna i... konieczność zapłaty dodatkowych 160 mln złotych, którą do kwoty musieliby ponieść mieszkańcy osiedla. Tylko dzięki przytomnej postawie

pani Ewy z Urzędu Miasta i Gminy zakwalifikowano wycinaną zielen jako „wybrakowaną”, co uchroniło Spółdzielnię Mieszkaniową przed koniecznością zaprzestania prac z powodu zbyt wysokich kosztów. A zielen, cóż, po skończonych pracach zasadzi się nowe drze-

ciąg jest nieszczęśliwy. I to do tego stopnia, iż np. w studzienkach telefonicznych gromadzi się gaz. To grozi zatruciem, a co najmniej wybuchem. Zakłady Gazownictwa obiecały, że najpóźniej do końca września uszczelniają i wymieniają gazociąg likwidując zagrożenie.



wa i krzewy. Tak się bowiem nieszczęśliwie złożyło, że przez 30 lat korzenie drzew szczerne opłoty rury kanalizacyjne.

I na koniec... niespodzianka! Mieszkańców ul. Grudzińskiego czekają... następne wykopy. Przy wymanie rur kanalizacyjnych okazało się, że gazo-

**„PRAWDZIWI  
CHRZEŚCIJANIE?”**

Tylko w co 10 sklepie nie oszukują. W 9 sklepach na 10 niestety ma to miejsce. Państwowa Inspekcja Handlowa skontrolowała 1281 sklepów spożywczych. Tzw. nieprawidłowości stwierdzono w 1155 placówkach. Najbardziej nierzetelni są sprzedawcy „Samopomocy Chłopskiej”, i w sklepach prywatnych.

Oszustwa przy sprzedaży sprowadzają się zwykle do niedoważania towarów lub zawyżania rachunków. Takie właśnie działania stwierdzono w ponad 95 proc. sklepów, których obsłudze zarzucono nierzetelność.

W 1172 sklepach badano jakość artykułów żywnościowych. Prawie w 56 proc. przypadków stwierdzono, że jest ona niewłaściwa.

Niewieźna jest najczęściej margaryna, majonez, przetwory mleczne i owocowo-warzywne, mięso i wędliny, ciasta, słodycze i kawa.

Pokłosie kontroli PIH to: 7 tzw. zawiadomień organów ścigania o podejrzeniu popełnienia przestępstwa, 286 wniosków skierowanych do kolegiów ds. wykroczeń, 68 informacji dla fiskusa o nieprawidłowości prowadzonej dokumentacji będącej podstawą obliczenia podatków, 13 informacji dla Państwowej Inspekcji Sanitarnej oraz 130 wniosków o służbowe ukaranie personelu sklepowego. (PAP)

Renata FILIPOWICZ



# INFORMATOR • INFORMATOR • INFORMATOR

## WŁAMANIA

■ W nocy z niedzieli na poniedziałek (16/17) dozorca na budowie w Nowej Wsi zauważył, że dokonano włamania do piwnicy, skąd skradziono wiertarkę i inne narzędzia. Sprawca jest znany policji.

■ W nocy z 13/14 sierpnia włamano się do kiosku „Ruch” w Kobylnicy. Wysokość strat ustala komisja inwentaryzacyjna. Sprawca nieznany.

■ Na os. Kościuszkowców włamano się do Fiata zabierając sprzęt radiowy.

■ 11 sierpnia na os. Gryniów włamano się do piwnicy, skąd skradziono rower.

## § KRONIKA POLICYJNA

### INNE

■ 13 sierpnia o godz. 8.00 nieznany sprawca na ulicy Dworcowej w Swarzędzu usiłował dokonać gwałtu.

Podobny przypadek miał również miejsce przy ul. Stawowej.

■ 14 sierpnia na os. Kościuszkowców zapalił się samochód marki Syrena. Przyczyną pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej.

## POSZUKIWANIA

W dniu 6 sierpnia br. w godzinach popołudniowych wyszedł z Biura Parafialnego przy Pl. Metziga 19 w Lesznie Wlkp. i do tej chwili nie powrócił 55-letni ksiądz Ryszard Suchański, proboszcz Parafii Kościoła Polsko-Katolickiego w Lesznie.

Ostatni raz był widziany jak wracał do miasta z pobliskiego lasu, lecz do domu nie dotarł.

Sprawą zniknięcia księdza zajęła się leszczyńska policja.

Ktokolwiek by wiedział o losie zaginionego proszy jest o informację pod adres parafii Kościoła Polsko-Katolickiego Lesznie, tel. 20-24-45.

## NASZ TYGODNIK W WASZYM DOMU

Chcąc ułatwić Państwu kupno naszego pisma proponujemy abonament, dzięki któremu otrzymacie nasz tygodnik każdorazowo w czwartek do domu. Gazeta dostarczana będzie przez gospodarzy domów (dotyczy to mieszkań spółdzielczych) lub przez harcerzy na pozostałym terenie miasta i gminy. Abonament można wykazać w spółce Nowina, ul. Kwaśniewskiego 1 pok. 102 lub przesłać na konto Bank Spółdzielczy 963132-121545-136-61

III kwartał czyli lipiec, sierpień, wrzesień kosztuje 26 tys. zł.

III i IV kwartał (lipiec, sierpień, wrzesień, październik, listopad, grudzień) 54 tys. zł.

W przypadku podniesienia ceny tygodnika abonament nie ulegnie zmianie. **REDAKCJA**



### \*\*\*

Czytelnik z os. Kościuszkowców pyta jak długo jeszcze będą trwałe „wykopki” na osiedlu. W ostatnią sobotę rozkopano pachiny w okolicach bloku nr 38 niszcząc przy tej okazji chodnik, krzewy, asfalt.

Kto dokona naprawy i kto pokryje koszty?

### \*\*\*

Pisaliście w poprzednim numerze - mówi nasz czytelnik - o wyciekającej wodzie z pękniętej rury u zbiegu ulic Nowego Świata i Zamkowej (tuż obok targowiska) i nikt dotąd nie zareagował.

Woda leje się nadal i ktoś będzie musiał za to zapłacić. Nawołuje się nas do oszczędzania wody, a ci którzy zwracają się z takimi apelami do mieszkańców sami nie robią nic, aby zapobiec marnotrawstwu wody.

Istotne czytelnik, ma rację. Sprawdziliśmy woda cieknie nadal.

### \*\*\*

Dlaczego nikt - pyta nasz czytelnik - nie interesuje się parkowanymi na osiedlach samochodami. Systematycznie niszczone są chodniki, które zostały zamienione na parkingi. Wystarczy się przejść między blokami, aby zobaczyć parkujące na trawnikach i chodnikach samochody. Są miejsca na Osiedlu Kościuszkowców (w pobliżu Olszynki) gdzie ani pogotowie, ani straż nie dojedzie do bloku. Jednocześnie mamy tyle parkingów (na osiedlach) które stoją puste. Co na to Zarząd Spółdzielni, Policja, Policja Muncypalna oraz Straż Pożarna?

Redakcja dziękuje komendantowi Policji Muncypalnej który ustalił, że przyczyną przykrego swądu, który od kilku dni unosi się nad osiedlami jest tłąca się torfowisko w okolicy Gruszczyzna, a nie spalanie pianki.

### \*\*\*

Interwencyjny telefon czynny jest codziennie w godz. 8.00 do 15.00 - w dniach 174-178, od 15.00 do 8.00 dnia następnego - nr 174-011. Osoby dyżurujące zanotują i przekażą nam wszystkie problemy zgłaszane telefonicznie, a my postaramy się w najbliższym wydaniu je opublikować z odpowiednią osobą kompetentną w danej sprawie.

## TELEFONY ALARMOWE

Policja	997
Pogotowie ratunkowe	999
Straż pożarna	998
Straż Pożarna Miejska	172 302
Komisariat Policji	172 301, 172 307, 172 323
Policja Muncypalna	172 318
Pomoc drogowa	173 989
Posterunek energetyczny	172 412
Gazownia	992

## SŁUŻBA ZDROWIA

Podstacja Pogotowia Ratunkowego	172 309
Przychodnia Rejonowa, ul. Poznańska	172 533, 172 549
Przychodnia Dziecięca, os. Kościuszkowców 18	173 558
Miejska Poradnia wych.-Zawod.	172 572
Centrum Stomatologii, Os. Dą-	

## INFORMATOR SWARZĘDZKI

browszczaków 26, całodobowe, 174-110

### APTEKI

Św. Józefa, ul. Rynek 16	172 406
Pod Koroną, ul. Rynek 13	172 520
Punkt apteczny, os. Zygmunta III Wazy	172 861

### URZĄD MIASTA I GMINY

7.30-15.00, pon. 7.30-16.00, sob. robocze 7.30-13.30	
centrala	172 411
burmistrz	172 553
Ośrodek pomocy społecznej	174 004
Zespół Administracyjny Szkół	172 480
MGOK, ul. Piaski 4 (I piętro)	172-034
pon.-sob 9.00-15.00	

### SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA

Administracja, Os. Gryniów 6, pon. 7.00-17.00, wt.-pt. 7.00-15.00, sob. 7.00-13.00 174 322, 174 011 (awarie na terenie osiedli po godzinach pracy administracji 174 011)

### RÓŻNE

Poczta, ul. Poznańska  
Biuro napraw telefonów 174 004  
PKO, ul. Kwaśniewskiego 1, codz. 7.45-18.00, sob. 10.00-14.00 172 522  
Galicyjski Trust Kapitałowo - Inwestycyjny - Oddział w Swarzędzu, os. Dąbrowszczaków 86, czynny pon-śr.

9.00-17.00, czw.-pt.	174-008
8.00-16.00	172 510
PKP, ul. Dworcowa 19	172 172
Wirabus, Garby	172 172
Pomoc drogowa całodobowa	172 999
ul. Wilkońskich 32	172 999
Delikatesy, ul. Wrzesińska (sklep całodobowy)	
Zakład Usług Cementarnych, os. Dąbrowszczaków 25	174-110

Kierownikom wszystkich sklepów miejskich, sklepów spożywczych czynnych całą dobę lub w soboty popołudniu i niedziele, aptek dyżurnych, placówek użyteczności publicznej a więc tych instytucji które są niezbędne w codziennym życiu czy wypadkach losowych prosimy o nadsyłanie informacji (łącznie z nr. telefonu), które umieścimy na stałe w naszym cotygodniowym informatorze.

Tygodnik Swarzędzki redaguje kolegium: red. nac. Włodzimierz Kłopotcki, sekr. red. Leszek Grajek, graf. Eryk Sieński, fot. H. Błachnio.  
Wydawca: Spółka z o.o. Nowina  
Adres wyd. i red.: 60-020 Swarzędz, ul. Kwaśniewskiego 13, pok. 16, tel. 174 178. Ogłoszenia i reklamy przyjmuje: Biuro reklam, adres j.w.  
Druk - „DANMARKOM” - sp.z.o.o., 61-323 P-ń, Rymanowska 29, tel: 798-077.  
Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń i nie zwraca materiałów nie zamówionych. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adustacji tekstów oraz listów nadesłanych do redakcji i zmiany ich tytułów.



ROZRYWKA • KULTURA • ROZRYWKA



KRZYŻÓWKA NR 33

**POZIOMO:** 1/ dopiero nam je Kopernik wstrzymał, 4/ skraj, kraweź, 7/ wiecznie zielony krzew lub drzewo iglaste, 8/ rzeczy konkretne, 9/ pewna liczba stolików obsługiwanych przez jednego kelnera, 10/ nie chorowała nań — wbrew tytułowi —

Stefcia Rudecka, 11/ na jam session, 14/ w dawnej Polsce: opłata za przejazd lub przejście przez most, roгатkę itp., 16/ duch podziemia według dawnych wierzeń ludowych, 18/ tak zrzadził, 21/ jabłko albo gruszka, 23/ pospolity w Polsce ptak gniazdowy, 24/ nasza planeta, 25/ w mitologii greckiej: jedna z dziewięciu opiekunek sztuk pięknych i nauki, 26/ załoga łodzi wioślarskiej, 27/ warzywo drogie na wiosnę.

**PIONOWO:** 1/ ubiór, 2/ człowiek orzący ziemię, 3/ stałe miejsce pracy, 4 celtycki poeta i pieśniarz dworski, 5/ turniej sportowy, 6/ z pieca buchnęło, 12/ do tamowania krwiawień, 13/ należy zbierać, choć trudno to sprzedać, 14/ do rzutów w jednej z konkurencji lekkoatletycznych, 15/ 1000 kg, 16/ między przelykiem a jamą ustną, 17/ biegnie w bok rzeki, ulicy, pnia, 19/ taniec rodem z Kuby, 20/ sztandar, 21/ zabieg leczniczy polegający na wprowadzeniu powietrza do jamy ciała, 22/ zaciera wspomnienia.

Janusz CIUPIŃSKI

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI 31

**Poziomo:** występ, model, łożo, wioska, tenis, twór, zgon, waga, igła, romb, słój, zanik, Arkady, obóz, kokos, zawada.

**Pionowo:** wawóz, słowo, płat, metr, danina, listwa, gong, nuda, wzór, gram, ikrzak, łunnik, obawa, brzyza, skos, jazz.

Nagrodę za otrzymanie krzyżówki otrzymuje pani Ewa Łysikowska, 62-020 Swarzędz, os. Kościuszkowców 16 m. 3.

NA LUZIE

— Sąsiadko, tak nie można, ktoś u was wczoraj bardzo głośno przeklinał. Dzieci się zgorszały!  
— Przepraszam bardzo sąsiadko. Wybraliśmy się do kościoła i stary nie mógł znaleźć książeczki do nabożeństwa...

★★★

Stary malarz przygotowuje do zawodu ucznia.

— W tym pokoju sam pomalujesz okna — wydaje polecenie. Po pewnym czasie chłopak przychodzi do niego.

— Panie majster, czy ramy i parapety też pomalować?

★★★

W czasie zebrania partyjnego ZChN przyjmowany jest nowy kandydat.

— Jaki jest pana stosunek do Żydów?

- Nienawidzę ich.
- Dlaczego?
- Ukrzyżowali Chrystusa.
- A do Arabów?
- Też ich nienawidzę.
- Dlaczego?
- Bo porwali Stasia i Nel.

OPOWIADANIE SENSACYJNE

Szóstka morderstwa w M. wstrząsnęła mieszkańcami. Popłoch i panikę wzmagaly komunikaty w prasie, przestrzegające sąsiadki o zmroku z domu. Szaleńca, który pojawił się w spokoju dotąd mieście, atakował szczególnie perfidnie. Upodobał sobie długowłose brunetki. Policja postawiona w stan gotowości nie mogła wpaść na trop psychopaty, mimo iż ten, niepokojniej po każdym zabójstwie, informował dowolny komisariat. Telefony, anonimowe, które trafiały do inspekcji prowadzącego śledztwo, okazały się bądź spóźnione, bądź pomyłkowe.

księgowości. Brian zaczytany nie zwrócił uwagi na pewnego osobnika, który wszedł do budki telefonicznej. Dopiero po chwili zaczął do niego docierać sens rozmowy.

— ...Poderżnąłem jej gardło — Brian znieruchomiał. Kątem oka dostrzegł faceta w szarej kurtce z mocno nasadzoną czapką na głowie. Błyskawicznie skojarzył sobie komunikaty prasowe.

ŚWIADEK...

— Wrywała się cholera, ale...

Brian nie słyszał ostatnich słów. Huk wtaczającego się na peron pociągu zagłuszył resztę. Nawykły do błyskawicznych decyzji, Brian ruszył w kierunku drugiego aparatu. Połączenie z policją było natychmiastowe.

★★★

MacKinley nie spuszczał oczu z faceta w szarej kurtce. Jego duża, wypchana torba budziła różne myśli.

Gdzie oni są — denerwował się — już dawno powinni tu być.

— Czy mogę prosić o ogień — jakiś mężczyzna z uśmiechem wskazał na nie zapalonego papierosa.

— Nie palę — Brian burknął.

— Sierżant Bradley. Proszę się nie odwracać — spokojnie kontynuował tamten. Proszę pokazać mi faceta, o którym pan przed chwilą informował policję.

Brian otworzył usta ze zdziwienia, ale zaraz się opanował.

— Tamten pod ścianą, w szarej kurtce z torbą — powiedział szeptem.

— Dziękuję — policjant spokojnie odwrócił się.

Po chwili wydarzenia nabrały tempa. Brian miał wrazenie,

że statystuje w jakimś kryminalnym filmie. Kilku cywilów otoczyło podpierającego ścianę osobnika. Trochę szamotaniny, krzyków i było po wszystkim. Brian ze zdumieniem przetarł oczy.

— Proszę podać swoje personalia — usłyszał za plecami. Bezwiednie wyciągnął kartę kredytową. Znajomy już policjant starannie wszystko wynotował.

— Będziemy w kontakcie, panie MacKinley — powiedział na odchodnym.

★★★

O czym panowie mówią — Rudolf Bowie spoglądał pytająco na policjantów.

— Niech się pan nie wypiera — inspektor przechylił się

przez biurko. Pański rysopis odpowiada temu, który podają świadkowie morderstw. — Przed chwilą ktoś zgłosił nam kolejne morderstwo, a inny świadek słyszał pana rozmowę przez telefon.

— Bzdura — zaśmiał się Rudolf Bowie — to totalne nieporozumienie. Dzwoniłem do żony. Rzeczywiście mówiłem przez telefon o morderstwie, ale ryby... Bo, wiedzą panowie — Rudolf zaczerpnął powietrze — moja żona koniecznie chciała bym kupił żywą rybę, ale sama jej nie zabije. Brzydzi się...

Wśród policjantów zapanała konsternacja. Pierwszy ochłonął szef.

— Telefon do żony, proszę — powiedział.

Po chwili z drugiej strony odezwał się dźwięczny głos.

- Słucham?
- Pani Bowie?
- Tak, o co chodzi?
- Inspektor Marlow przy telefonie. — Czy pani rozmawiała z mężem przez telefon?
- Tak, przed chwilą.
- O czym mówił?
- O rybie, że wypatroszył ją — brzmiał zdziwiony głos po drugiej stronie — ale o co panom chodzi?

— Nic, nieporozumienie — Marlow odłożył słuchawkę.

Spojrzął na obecnych. Przesunął ręką po twarzy i zaczął histerycznie chichotać.

LIZA



## SPORT • TURYSTYKA • REKREACJA

## SZCZĘŚLIWE ZWYCIĘSTWO

Niestety w błąd wprowadziłyśmy Czytelników podając niedzielę jako dzień rozegrania meczu Unii z Darłowią, ale na swoje usprawiedliwienie mamy dokument sekcji piłki nożnej KS Unia w którym poinformowano nas że mecz odbędzie się w niedzielę, 16.VIII. Na pocieszenie w błąd wprowadzonych kibiców informuję, że nasz sprawozdawca wraz z fotoreporterem udali się na boisko także w niedzielę. Z konieczności nasza informacja nie będzie sprawozdaniem a jedynie krótką oceną tego meczu. Jak przekazał nam Zenon Kłorek, p.o. prezes KS Unia mecz był dobrym widowiskiem, kibice nie powinni naczekać na brak emocji. Pierwszą bramkę już w 5 minucie zdobył Maciej Andrzejczak kiedy zespół Darłowii grał jeszcze w jedenastu zawodników. W 15 min. sędzia spotkania usunął z boiska jednego z zawodników Darłowii za agresywne zachowanie w stosunku do sędziego. W drugiej połowie meczu wpięć Unia podwyższyła wynik na 2:0 (bramkę zdobył w 49 min. Wilczyński - piłkarz który przeszedł do Unii z Warty Poznań), a później skutek słabszej gry obrony Darłowia doprowadziła



Przy piłce Krzysztof Skrzypiński.

do remisu 2:2 (bramki stracone w 55 i 74 min.). Ostatnie minuty meczu były bardzo nerwowe, z tej próby zwycięsko wyszli piłkarze swarzędzcy zdobywając zwycięskiego gola po strzale w 89 min. ponownie przez Wilczyńskiego.

Unia wystąpiła w składzie: Kłaba, Kijak, Kałużny, Bonkowski, Pasek, Minga, Wiechciński (od 56 min. Sikora), Kar-

powicz, Andrzejczak, Skrzypiński, Wilczyński.

W ocenie pomeczowej trener Eugeniusz Sameleczyk powiedział: „słabszy mecz rozegrał mój zespół w obronie. Na wyróżnienie zasłużył debiutujący w drużynie Wilczyński zdobywca dwóch bramek. Cieszy mnie zdobyte dwa punkty oraz walka drużyny o dobry wynik do

ostatniej minuty spotkania. Mimo osłabienia zespołu z powodu kontuzji Kowala i Jeziernego potrafiliśmy utrzymać miejsce w czołówce tabeli.

W najbliższą sobotę Unia rozegra mecz w Badlinku z tamtejszą Pogonią, kolejny pojedynek w Swarzędzu rozegra Unia w sobotę 29.VIII o godz. 18.00. W następnym numerze TS po sprawdzeniu terminu w sekretariacie KS Unia termin i go-twierdzimy.



Maciej Andrzejczak w walce o piłkę z bramkarzem.

Na posiedzeniu Zarządu LZS Paczkowo-Siekierki dokonano podsumowania sezonu piłkarskiego 1991/92. Głównym celem drużyny, która powstała w wyniku połączenia zespołów Paczkowa i Siekierki było utrzymanie się w A-klasie oraz konsolidacja nowego zespołu. Po raz pierwszy zespół był prowadzony przez doświadczonego trenera pana Stefana Owczarząka z Kostrzyna. Na słabe wyniki w rundzie jesiennej złożyło się późne rozpoczęcie pracy trenera z drużyną oraz brak zgrania zespołu i częste zmiany w składzie. Solidnie przeprowadzony okres zimowy oraz ustabilizowanie się składu przyniosło dużo lepszą grę drużyny w rundzie wiosennej. Co prawda mimo dobrej gry w kilku meczach zabrakło szczęścia, to jednak drużyna w ostatnich spotkaniach udowodniła, że potrafi strzelać bramki i odnosić zwycięstwa. Cel został osiągnięty, drużyna pozostała w A-klasie. Najskuteczniejszym zawodnikiem był Z.Maciejewski zdobywca 23 bramek, kapitan zespołu. Motorem i główną siłą napędową zespołu był posiadający niespożyte siły D.Pakulski. Największe postępy poczynili: najmłodszy w drużynie A.Koszuta oraz bardzo ambitny G.Szaroleta.

Obecnie zespół przygotowu-

## PRZYGOTOWANIA DO ROZGRYWEK

je się do nowego sezonu, rozgrywane są mecze kontrolne, prowadzone są starania o wzmocnienie zespołu 2-3 zawodnikami. W lipcu chociaż nie było treningów drużyna występowała w turnieju piłkarskim w Kostrzynie. Nasi piłkarze spisali się znakomicie, zajęli pierwsze miejsce (na 10 startujących drużyn) i zdobyli puchar Burmistrza MiG Kostrzyn. Drugi puchar dla najlepszego strzelca turnieju zdobył również zawodnik naszego zespołu D.Pakulski.

W nadchodzącym sezonie drużyna nadal będzie rozgrywała mecze na boisku w Siekierkach, ze względu na remont boiska w Paczkowie. Nie sprzyjające warunki atmosferyczne wymagają poświęcenia i dużego nakładu pracy przy pielęgnowaniu nowo zasianej trawy. Także zakładanie oświetlenia boiska pochłania wiele sił i nakładów pieniężnych. Wszystko to potęguje koszty remontu. I w tym miejscu zarząd LZS Paczkowo-Siekierki zwraca się z prośbą do wszystkich kibiców, którzy ponownie chcieliby oglądać mecze na boisku w Paczkowie o wsparcie finansowe, żeby do-

tychczasowa praca nie poszła na marne.

## TURNIEJE W SIEKIERKACH

Mimo lejącego się żaru z nieba rozegrano mecze w Siekierkach.

Wyniki: Uzarzewo — Biskupice 0:4  
Biskupice — Paczkowo-Siek. 1:3

Trzeciego meczu nie rozegrano ze względu na zmęczenie upałem młodych zawodników z Uzarzewa.

W ostatnią niedzielę tj. 16 sierpnia rozegrany został trójmecz, w którym udział wzięły następujące drużyny:  
LZS Gultowy  
Piast Kobylnica  
LZS Paczkowo-Siekierki.

Wyniki spotkań:  
LZS Paczkowo - Siekierki  
PIAST 2:1  
Piast - LZS Gultowy 0:2  
KZS Gultowy - LZS Paczkowo - Siekierki 0:3  
Na boisku w Siekierkach w drużynach Piasta i LZS Paczkowo-Siekierki wystąpiło wielu nowych, młodych piłkarzy. Zespół Piasta Kobylnica wy-

stąpił w składzie: Piotr Szymański, Sebastian Jankowski, Zbigniew Gołczyński, Robert Pawlicki, Przemysław Siebert, Krzysztof Garczyński, Maciej Pawlicki, Przemysław Mielon, Tomasz Piechota, Jędrzej Lecięj, Marek Kaczor, Roman Andrzejewski, Ernest Kopycki, Robert Kosiak, Tomasz Gacz, Roman Walkowiak. Zespół LZS Paczkowo-Siekierki reprezentowali J. Ratajski, G. Szaroleta, G. Nowicki, D. Krzyżaniak, M. Bartocha, D. Pakulski, J. Pokorski, A. Koszuta, W. Maciejewski, H. Grzmka, Zb. Maciejewski, H. Grzmka, R. Kotecki, M. Borwick, P. Matuszak.

**Ostatni sparing.**  
Szykująca się do rozgrywek w A-klasie całkowicie przebudowany zespół Piasta Kobylnica rozegrał we wtorek ostatni sparing z drużyną występującą w klasie okręgowej Kłob-Zaniemyśl.

Wynik spotkania 0:3 dla gości z Zaniemyśla. Przez większość spotkania młodzi zawodnicy Piasta stanowili równą i rzędną drużynę dla doświadczonych zawodników Kłosa, lecz ostatecznie zwycięstwo wzięła rutyna gości.



## SPORT • REKREACJA • TURYSTYKA

KTO, Z KIM,  
GDZIE

**Pilka nożna**  
Z.VIII. sobota godz. 17.00 PO-GON Barlinek - UNIA mecz o mistrzostwo III ligi, stadion w Barlinku, woj. gorzowskie  
Z.VIII. niedziela g. 11.00 PIAST Kobylnica - LAS Puszczykowo A-klasa, boisko w Gruszczyźnie  
g. 13.30 MIESZKO II Gniezno - LZS Paczkowo - Siekierki, A-klasa, stadion w Gnieźnie  
**Szachy**  
czwartek godz. 19.00 Klub Filatelistyczny os. Czwartaków 6  
**Turystyka**  
sobota g. 18.00 - 19.00 dyżur Zarządu PTTK Łaziki, os. Kościuszkowców 39.

## EKSTRAKLASA

Dariusz Skrzypczak, Lech Poznań: „Nie spodziewaliśmy się tak łatwego początku sezonu, zwłaszcza mecz w Katowicach z wicemistrzem kraju był dla nas wielką niewiadomą. Teraz dwa mecze w Poznaniu z Górnikiem Zabrze oraz Szombierkami Bytom. Zapraszam kibiców Swarzędzkiej na trybuny stadionu przy ul. Bułgarskiej.”

**B**ardzo solidnie przygotowywane są do nowego sezonu zespoły koszykarek SP 3 I LO i KS Unia. Po obozie w Zaniemyślu odbywają się teraz dwa obozy. W pięknych okolicach Czarnkowa, nad jeziorem w Lubaszu

dza nastąpi z końcem miesiąca, od października zespoły zaczęną uczestniczyć w rozgrywkach. OZ Kosz. Zespół dziewcząt z I LO uczestniczyć będzie w mistrzostwach Polskiej Kadetek mając za najgroźniejsze zespoły drużyny z Poznania, Go-

rzowa, Koszalina i Szczecina. Jednocześnie zespół ten występować będzie w A-klasie seniorek. Najmłodsze koszykarki - uczennice V klasy uczestniczyć będą w rozgrywkach dwoma zespołami z rówieśnikami oraz z drużynami o rok star-

## ZGRUPOWANIE KOSZYKAREK

przebywają dziewczyny rocznika 1978 z trenerem Krzysztofem Bakiem, natomiast w Osiecznej koło Leszna na obozie sportowym jest ponad sześćdziesiąt dziewcząt z V i VII klasy SP 3 oraz klasa sportowa I Liceum Ogólnokształcącego w Swarzędzu. Kadre obozu stanowią trenerzy Anna Jachowska, Antoni Łęszczak, Piotr Szafackiewicz, Jolanta Żeligowska oraz Jerzy Żeligowski. Zespoły codziennie odbywają po trzy treningi. Treningi ogólnorozwojowe, praca nad kondycją w terenie oraz specjalistyczny trening koszykarski na hali to obowiązkowe zajęcia dla uczestniczek. Pozostaje także czas na spacer, pływanie w jeziorze oraz na organizację wyboru miss obozu. Powrót do Swarzęd-



Na treningu biegowym Alicja Majerowicz, Iwona Tomala, Sylwia Pawlak.

Fot. A. Łęszczak

szymi.

W trakcie obozu przewidziano także sparingi. W niedzielnym, w którym dziewczęta stanęły naprzeciw drużynie chłopców z Osiecznej. Przeciwnik okazał się wręcz wirtuozem gry, miejscowi co po chwili rzucali celnie za 3 punkty, a więc nieprawdopodobnym czystym rzutem popisał się jeden z nich wrzucając piłkę do kosza ze swej połowy boiska. W meczu tym jednak nie o wynik chodziło a o grę z silnym przeciwnikiem, taktyką gry i sprawdzenie całej klasy.

W organizacji obozu jak zwykle dopomogła firma PLITEX z Poznania, Jednostka Wojskowa z Kobylnicy oraz oczywiście rodzice dziewcząt.

## OBOZOWE REMINISCENCJE

Piękna okolica, woda i słońce oraz dobre wyżywienie i zakwaterowanie są podstawą budowania wysokiej formy sportowej oraz pozwalają na czynny odpoczynek. Takie właśnie warunki udało się zagwarantować dla grupy 19 utalentowa-

ławem Zaporowskim.

Trzeba nadmienić, że chłopcy w całości zapłacili za wyżywienie i zakwaterowanie.

Pierwszy raz od wielu lat nie udało się zapewnić ani złotówki z funduszu gminnego oraz z KS Unia, w której chłopcy

we z chłopcami Wiesław Zaporowski również wyjechał na obóz za własne pieniądze.

Chłopcy zdobywali formę sportową na boisku sportowym Kłosa Zaniemyśl, w lesie i nad wodą.

W ramach zajęć treningowych rozgrywano również mecze kontrolne, w których uzyskano wyniki:

z Lechią Kostrzyn 3:5 i 4:3 (zespół z Kostrzyna to chłopcy rocznika 1978/79)  
Olimpia Pniewy 0:3 (rocznik 1978/79)

Bramki w sparingach zdobyli Łukasz Żurek 2, Marcin Szymański 1, Michał Przybylski 2, Zaporowski 1, Łukasz Rutawski 1, Tomasz Stankiewicz 1.

Mecze toczyły się w tropikalnych warunkach w olbrzymim upale.

Obóz wykazał, że chłopcy mają duże umiejętności sportowe i jeszcze większą chęć do treningu. Trójka chłopców Marek Smolicz, Tomek Stankiewicz i Łukasz Żurek została powołana do kadry województwa poznańskiego. Minął obóz i należy teraz zastanowić się co dalej będzie działo się z drużyną rocznika 80/81.

Jak krach finansowy w sporcie może spowodować, że chłopcy nie rozegrają żadnego meczu w rozgrywkach i turniej.

W czasie obozu prowadzone były rozmowy z przedstawicielami firmy Euro-Hozz w sprawie finansowania sekcji mło-

dziezowych.

Firmy te są zainteresowane finansowaniem sportu dzieci i młodzieży z chwilą jeżeli zostanie ustalona struktura organizacyjna sekcji.

W tym miejscu należy się zastanowić czy sekcje młodzieżowe w KS Unia nie powinny dążyć do pełnej autonomii. Prezes firmy Euro-Hozz zobowiązał się do pokrycia kosztów osobowych za trenerów pracujących na obozie z młodzieżą.

Szczególnie trzeba również podziękować Panu Jarosławowi Rutawskiemu za napoje i owoce, dyr. SP-1 Pani Halinie Hałas za pomoc organizacyjną oraz rodzicom, którzy interesowali się postępiami swoich pociech i pomogli w sprawach organizacyjnych. Należy sądzić, że forma zdobyta na obozie będzie procentowała w czasie wyjazdu do Bredy/Holandii w dniach 3-8.08 br, gdzie chłopcy porównają swe umiejętności z młodymi Holendrami, Belgami i Niemcami.

A póki co chłopcy trenują już w Swarzędzu i czekają na ludzi dobrej woli, którzy chcą pomóc sportowi. Uśmiech dziecka jest najlepszą reklamą i nagrodą za włożone pieniądze. W.Z.

DOKOŃCZENIE NA STR. 12



nych piłkarzy rocznika 1980/81 w Zespole Szkół Rolniczych w Łęknie.

Szkola ta od lat organizuje w swym internacie zgrupowania sportowe dla dzieci i młodzieży. W dniach 1.08. - 10.08.92 sportowej formy w Łęknie szukali młodzi piłkarze ze Swarzędza wraz ze swym trenerem Wies-

grali. Trzeba tutaj powiedzieć, że w ciągu sezonu prawie wszystkie wyjazdy na mecze i turnieje były obsługiwane i finansowane przez rodziców.

I w tym miejscu nasuwa się pytanie jak długo ludzie ci podolają aby utrzymać ten młody zespół?

Prowadzący zajęcia sporto-



## MUZYKA • MUZYKA • MUZYKA



**B**rian Poole rozpoczął swą karierę współpracując z firmą „Decca”. Początkowo śpiewał z Johnny Brunette, Gary U.S. Bonds i Tomy Steelem. Potem założył słynną grupę „Tremeloes”, którą razem z nim tworzyli gitarzyści Ricky West i Alan Blakely, perkusista Dave Munden i basista Alan Howard.

W początkowym okresie działalności Poole starał się na scenie upodobnić do Buddy Holly'ego jednego z najbardziej charyzmatycznych śpiewaków rock and rolla.

Pierwszy sukces przyszedł w 1961 roku. Grupa wystąpiła w radiowym programie BBC „Sa-

turday Club”, audycji, której słuchała cała Anglia. W 1962 byli konkurentami Beatlesów w przesłuchaniach zorganizowanych przez firmę Decca. Wygrali je gdyż... mieszkali bliżej niż Wielka Czwórka, ale szefowie Decci do dziś nie mogą odzłować niepodpisanego kontraktu z Liverpoolczykami.

W tym samym roku wielkim sukcesem Tremeloes okazał się album „Big Hits Of 1962”, a pierwszy przebojowy singiel „Twist And Shout” doszedł do czwartego miejsca list bestsellerów. Następny „Do You Love Me” uplasował się na pozycji 1. W 1965 grupa lansuje kolejny

wielki hit „Someone, Someone”.

Charakterystyczny wokal Briana Poole sprawił, że wszystkie te utwory stały się wielkimi przebojami tamtych czasów.

W połowie lat 60-ych koniunktura Tremeloes się załamała się i Poole opuścił zespół przyjmując pracę...rzeźnika. Długo jednak nie wytrzymał i wrócił na estradę. W latach 70-ych nagrywał z zespołami Carousel, Tamerlane i Black Cat. Niebawem Brian Poole przyjedzie do Polski, aby 29 sierpnia wystąpić na imprezie „Rock 60” w Gdyni. Podczas koncertu wykona wszystkie największe przeboje. Towarzyszyć mu będzie zespół

„Electrix”. Usłyszmy m.in. „Twist and Shout”, „I Can Dance”, „Do You Love Me”, „Twist Little Sister”. I na koniec przypomnijmy dyskografię „Tremelous”:

1. Big Hits 1962
2. Twist And Shout
3. It's About Time
4. Here Comes The Tremeloes
5. Alan, Dave, Rick and Chip
6. Live In Cabaret
7. Greatest Hits
8. Master
9. Shiner
10. Don't Let The Music Day
11. Remembering... Brian Poole and The Tremeloes
12. As It Happened
13. Silence In Golden
14. Greatest Hits
15. The Ultimate Collection



# HOBBY • ROZMAITOSCI • HOBBY



Szef poleca m. in. sensacje...

## KLIENCI WYBIERAJĄ:

1. Scanners III — fant./sens./kom.
2. Mordercy są wśród nas
3. Krwawe pieniądze
4. Wiedźmy — kom.
5. Bingo — kom.
6. Harem — kom.
7. Maktub (III część) — sens./przyg.
8. Ameryka (V część) — sens.
9. Niekończąca się opowieść II — baśń
10. Anioł śmierci — sens.

## SZEF POLECA:

1. Sprawa Melani — sens./dram.
2. Ishtar — komedia
3. Tajemnica klasztoru Marii Magdaleny — melodramat
4. Przyparta do muru — sens.
5. Czas życia — melodramat
6. Decydująca runda — sensacyjny
7. Indiana Jones, ostatnia krucjata — przyg.
8. Winnica — horror
9. Domowe kino — kom.
10. Księżyc 44 — sens./antast.

## MOTO — CIEKAWOSTKI

### Nowe normy hałasu w EWG

Od października 1995 roku w krajach EWG obowiązywać będą nowe, zaostrzone normy hałasu, jakie mogą powodować samochody. Auta osobowe zamiast dotychczas dopuszczalnych wartości maksymalnych — 77 dB będą musiały zmieścić się w normie 74 dB. Różnica wydaje się niewielka, ale dla konstruktorów samochodów oznaczać to będzie duże wyzwanie. Szczególnie trudne będzie obniżenie hałasu w samochodach sportowych, z silnikami diesla i autach terenowych.

Najbardziej zaostrzone zostaną normy hałasu wywołanego przez ciężarówki o mocy silnika powyżej 200 KM — z obecnie dopuszczalnych 84 do 80 dB.

Dopuszczalna norma hałasu dla motocykli została obniżona o 2 dB z 82 na 80 dB.

(Według norm międzynarodowych pomiar hałasu przeprowadza się na 20 metrowym odcinku, na którym umieszczone są mikrofony w odległości 7,5 metra od pojazdu).

### Jeep Grand Cherokee

Od stycznia 1993 roku wejście do sprzedaży w Europie Zach. nowy Jeep Grand Cherokee z luksusowym wyposażeniem, m.in. klimatyzacją, skórzanymi fotelami — za ok. 70 tys DM. Mimo że jest to samo-

chód terenowy, przeznaczony jest raczej do jazdy miejskiej — oferuje taki sam komfort jak luksusowe limuzyny. Nowy Jeep wyposażony jest w silnik 5,2 litra pojemności, 8-cylindrowy, o mocy 223 KM. Dotychczasowe modele Grand Cherokee mają silnik 4-litrowy V 6, o mocy „zaledwie” 193 KM, pozwalający osiągać 180 km/godz, a „setkę” w 10,5 sekundy.

### Najlepsze kabriolety

Redakcja niemieckiego „Auto Motor und Sport” przepro-

## MOTORYZACJA



wadziła test pięciu czteromiejscowych kabrioletów średniej klasy. Pierwsze miejsce zajął Renault 19. Fachowcy wysoko ocenili bardzo dobrze dobrany (przez firmę Karmann) otwierany dach — bez charakterystycznego dla kabrioletów „pręta” nad siedzeniami, ciekawe wnętrze, dobrą amortyzację, nowoczesny silnik. Drugie miejsce zajął Ford Escort z nowym 4-zaworowym silnikiem. Wysoką ocenę uzyskało nowo-

czesne, bardzo dobre wykonanie tego auta. Na trzecim miejscu sklasyfikowano Rover 216 za elegancję i bogate wyposażenie wnętrza. Rover ma największą spośród testowanych kabrioletów wyposażenia dodatkowego — m.in. dach zamykany automatycznie (elektrohydrauliczny). Czwarte miejsce zajął Opel Edition — bazujący na Kadecie. Mimo dość przestarzałej karoserii, ten model jest chwalony za dobry, 2-litrowy silnik o sportowej charakterystyce. Warto dodać, że Opel Kadett w wersji kabrio powstaje we Włoszech — u Bertone. Ostatnie, piąte miejsce zajął VW Golf — w wersji kabrio produkowany od... 1974 roku.

### Jaguar XJR 4.0

Prędkość maksymalna 230 km/godz., przyspieszenie od zera do „setki” w 7,2 sekundy — to najkrótsza wizytówka Jaguara XJR 4.0 powstałego na bazie modelu XJ 6. Ma on silnik 6-cylindrowy o mocy 248 KM, sterowany cyfrowo, odróżnić go można po nowym spoilerze przednim oraz po 16-calowych kołach z felgami z lekkiego metalu.

600 lat obecności Obrazu Jasnogórskiego



POLSKA 65 ZŁ

POLSKA 65 ZŁ

1382

1982

130 + 10 zł

Opłaty na PZF



Najpopularniejszym w Polsce wizerunkiem Matki Boskiej jest Matka Boża Częstochowska zwana też Matką Bożą Jasnogórską Czarną Madonną.

Laskami słynący obraz, malowany techniką temperową na desce lipowej, znajduje się w ołtarzu gotyckiej, po brzegi wypełnionej wotami kaplicy klasztoru oo. Paulinów na Jasnej Górze.

Legenda głosi, że wizerunek namalowany był przez Św. Łukasza Ewangelistę na desce cyprysowej, pochodzącej ze stołu używanego przez Matkę Bożą w Nazarecie. Obraz przywiózł z Jerozolimy na Jasną Górę książę Władysław Opolczyk i podarował Paulinom. W roku 600-lecia obecności Obrazu Jasnogórskiego (w 1982 roku) Poczta Polska emitowała trzy znaczkową serię znaczków i blok (który reprodukuje).

## FILATELISTYKA

W dniach od 28 do 30 sierpnia w Poznaniu zorganizowana zostanie Międzynarodowa Wystawa Filatelistyczna Św. Gabriel — Poznań wystawa zbiorów o motywach religijnych.

Szczegóły o wystawie i imprezach towarzyszących za tydzień. Dzisiaj reproduujemy jeden z datowników okolicznościowych





**ROZMAITOSCI • REKLAMA • ROZMAITOSCI**

**DOKOŃCZENIE ZE STR. 9  
„PO OBOZIE  
I CO DALEJ?”**

10 sierpnia wróciła z obozu piłkarskiego najłodsza klasa sportowa chłopców. Obóz miał za zadanie zintegrować grupę, oraz wdrożyć chłopców do procesu treningowego. Dla trenera-wychowawcy miał dać pier-

dzień dzisiejszy chłopcy nie mają żadnego sprzętu do grania. Niedawno rodzice sami sfinansowali obóz i trudno będzie ich namówić na kolejne wielotysięczne wydatki związane z ubiorem. Z jednej strony cieszą się osiągnięte do tej pory wyniki przez I drużynę seniorów, z drugiej martwią, gdyż przesłania to kierownictwu sekcji inne



wsze odpowiedzi na pytania, na których chłopców będzie można liczyć już we wrześniu, a którym będzie trzeba poświęcić więcej pracy.

Obóz doszedł do skutku dzięki rodzicom chłopców oraz dzięki dużej pomocy W. Zaporskiego, który pomógł załatwić obóz w Zaniemyślu. Na

problemy, których nie zauważają. Zapraszam wszystkich chętnych do pomocy chłopcom z klasy sportowej, aby w przyszłości można mówić o nich głośno, jak o wychowankach, którzy już wyszli spod mojej ręki, jak m.in. P. Bocian, R. Michalak czy R. Czerwiński.

**M. BIAŁKOWSKI**

**Na Osiedlu  
Kościuszkowców 12  
(w pawilonie)  
rozpoczęła działalność**

**APTEKA  
„OSIEDŁOWA”**

czynna  
w godz. 8.00 - 19.00  
w soboty 9.00 - 14.00  
wykonuje również  
leki recepturowe.

**Prowadzenie  
ksiąg przychodów  
deklaracje, ZUS  
tel. 174 619**

**Adres:  
Danuta Glajcher  
Os. Dąbrowszczaków  
22/12  
Swarzędz**

**SKLEP WIELOBRANŻOWY  
SWARZĘDZ,  
UL, KÓRNICKA 142**

oferuje w ciągłej sprzedaży  
boazerię - hurt detal,  
listwy, drzwi harmonijkowe  
drzwiczki kuchenne, okapy nadkuchenne  
systemy wentylacyjne, kleje fugi knauff  
farby, lakiery, tapety

**ZAPRASZAMY**  
pon.- piątek 10.00 - 18.00  
soboty 9.00 - 14.00



**WIELKOPOLSKIE  
BIURO TURYSTYCZNE  
TAURUS W POZNANIU**

proponuje:

- jednodniowe wycieczki autokarowe po Wielkopolsce,
- wielodniowe wycieczki autokarowe na terenie Polski,
- usługi przewodnickie i rezerwacje biletów wstępu,
- wynajem autokarów: JELCZ (48 m-c), AUTOSAN (41 m-c),
- wycieczki krajoznawcze do PARYŻA (7-dniowe), luksusowym autokarem (barek, video, W.C.) z niezwykle bogatym programem zwiedzania na trasie Luxemburg i Kolonia.

**UWAGA:**

przyjmujemy już zgłoszenia na **PANORAMĘ RACŁAWICKĄ** dla grup 40-osobowych na jesień'92.

Zgłoszenia przyjmujemy  
i informacji udzielamy

pod numerami telefonów: 173-101, 172-772,  
527-927 (ten numer tylko w środy  
od 9.00-13.00).

**Spółka posiada do wynajęcia  
LOKALE HANDLOWE  
W SWARZĘDZU:**

- a/ Os. Dąbrowszczaków 25 63 m2
- b/ Os. Dąbrowszczaków 26 180 m2

Informacje i oferty:

**SPÓŁKA Z O.O. „ATOS”**

Swarzędz Os. Dąbrowszczaków 8/5  
tel. 174-140, fax 174-130

**DO WYNAJĘCIA  
POMIESZCZENIA BIUROWE**

z telefonem i możliwością  
podłączenia telefaxu

**W SWARZĘDZU**

— Osiedle Dąbrowszczaków 8/5  
Oferty i informacje:

**P.U.H. „ATOS” SP. Z O.O.**

Swarzędz Os. Dąbrowszczaków 8/5  
tel. 174-140, fax 174-130



TVP

TVP

TVP

## Czwartek 20. VIII. 92

## Program I

- 8.00 — Dzień dobry  
 9.00 — Wiadomości poranne  
 9.10 — „W piątą stronę świata” — „Gdzie jest twój dom Telemachu”  
 10.05 — Family album  
 10.30 — „Abigail” (2)  
 11.40 — Kwadrans na kawę  
 12.00 — Wiadomości  
 16.20 — Program dnia  
 16.25 — „Znak orla” — „Gdyby zdradził”  
 17.00 — Teleexpress  
 17.20 — „Sława” (6)  
 18.10 — Magazyn katolicki  
 18.35 — Prawo i bezprawie  
 19.00 — Wieczorynka  
 19.30 — Wiadomości  
 20.10 — „Zawód policjant” — „Idzie rak nieborak”  
 21.00 — O co chodzi?  
 21.45 — Pegaz  
 22.15 — Muzyczny klub Haliny Frackowiak  
 22.45 — Wiadomości wieczorne  
 23.00 — Rodzinna opowieść o Wojciechu Korfantym  
 23.30 — „Słoń” — film prod. węgier.  
 0.30 — Na dobranoc Przewodnik po Polsce wg Michała Ogórka

## Program II

- 7.30 — Panorama  
 7.40 — Przeboje MTV  
 8.00 — Program lokalny  
 8.30 — „Nowe przygody He-Mana”  
 8.55 — „Pokolenia”  
 16.25 — Powitanie  
 16.30 — Panorama  
 16.40 — Sposób na starość  
 17.00 — „Ulica Sezamkowa”  
 18.00 — Aktualności  
 18.30 — „Pełna chata” (8)  
 18.55 — Europuzzle  
 2.00 — „Pokolenia”  
 19.20 — Aktualności „Dwójki”  
 19.30 — Inny Teatr — reportaż  
 20.00 — Po to są przyjaciele — relacja z galowego koncertu poświęconego 15-leciu wytwórni „Arista”  
 21.00 — Panorama  
 21.30 — Sport  
 21.45 — Bez znieczulenia  
 22.05 — „Najpiękniejsza historia miłosna świata” — film prod. niem.  
 23.30 — Wspólna Europa — Normy i standardy (2)  
 24.00 — Panorama

## Piątek 21. VIII. 92

## Program I

- 8.00 — Dzień dobry  
 9.00 — Wiadomości poranne  
 9.10 — Eko gra oraz „Zoom”  
 „Naomi w Kibucu”  
 10.05 — Family album  
 10.30 — „Syn wyspy” (7)  
 11.30 — Wakacyjna szkoła dla rodziców

- 12.00 — Wiadomości  
 16.20 — Program dnia  
 16.25 — „Znak orla” — „Komu służyć”  
 17.00 — Teleexpress  
 17.20 — „Syn wyspy” (7)  
 18.05 — Kochałem teatr — wspomnienie o Janinie Romanównie  
 18.20 — Za kierownicą  
 18.35 — Fotogramm — magazyn fotograficzny  
 19.00 — Wieczorynka — „Kacper i jego przyjaciele”  
 19.30 — Wiadomości  
 20.10 — „C.K. Dezerterzy” (2)  
 21.20 — Arsenal 92 — koncert galowy  
 22.20 — „Kroniki amerykańskie” — „Semper Fidelis” serial dok.  
 22.45 — Wiadomości wieczorne  
 23.10 — „Zajazd pod zielonym ludkiem” (2)  
 24.00 — Pokaz mody na zamku  
 0.40 — Zakończenie programu

## Program II

- 7.30 — Panorama  
 7.40 — Przeboje MTV  
 8.00 — Program lokalny  
 8.30 — „Nowe przygody Supermana”  
 8.55 — „Pokolenia”  
 16.25 — Powitanie  
 16.30 — Panorama  
 16.40 — Benny Hill  
 17.10 — Magiczne impresje — program baletowy  
 17.50 — Ad vocem  
 18.00-21.00 — Program regionalny  
 21.00 — Panorama  
 21.30 — Sport  
 21.40 — Historia wg Kordy „Katarzyna Wielka” — film prod. ang.  
 23.10 — Benny Hill  
 23.40 — Noc cykad (1)  
 24.00 — Panorama  
 0.10 — Noc cykad (2)

## Sobota 22. VIII. 92

## Program I

- 7.30 — Program dnia  
 7.35 — Wieści  
 7.50 — Wszystko o działce  
 8.10 — Rynek-Agro  
 8.35 — Turniej lotniczy (1) — Widowisko publicystyczne  
 9.00 — Wiadomości poranne  
 9.10 — Ziarno  
 9.35 — Walt Disney przedstawia: „Uciekinier” (1)  
 10.55 — Rokendroler  
 11.30 — Rodzina rodzinie — „Miłość do dziecka”  
 12.0 — Wiadomości  
 12.10 — Podróże na celudzie Szymona Wdowicka „Niedotykanie” film dokumentalny  
 12.35 — Sobotnie rendez-vous  
 12.50 — Panowie na zabytkach — Lutosławice  
 13.10 — Sobotnie rendez-vous  
 13.20 — Panowie na zabytkach — Sucha

- 13.25 — Sobotnie rendez-vous  
 13.45 — Eko-Echo  
 15.55 — Sobotnie rendez-vous  
 14.10 — Panowie na Zabytkach — Strzechocice  
 14.24 — My i świat — magazyn  
 14.45 — Z archiwum teatru telewizji Aleksander Fredro „Odludki i Posta”  
 15.30 — Sobotnie rendez-vous  
 15.40 — Odłot  
 15.50 — Zagadka kryminalna  
 16.15 — Cytaty na życzenie  
 16.30 — Ten pierwszy raz  
 16.40 — Wiecznie zielono — teleturniej  
 17.00 — Teleexpress  
 17.20 — „Mac Gyver” — „Skradziony uran”  
 18.10 — Śpiewnik domowy Jana Kaczmara  
 18.20 — Sztuka i Kompromis — program o dziedzictwie kulturowym pozostawionym za granicami Polski  
 18.45 — Z kamerą wśród zwierząt  
 19.00 — Małe wiadomości DD  
 19.10 — Wieczorynka „Przygód kilka wróbla Ćwirka”  
 19.30 — Wiadomości  
 20.10 — Szlak do Santa Fe — western USA  
 22.00 — Kocha, lubi, szanuje  
 22.30 — Magazynio — program satyryczny  
 22.45 — Wiadomości wieczorne  
 22.55 — Sportowa sobota  
 23.10 — Koncert Neila Sedaki  
 00.05 — „Awaria wyrzutni nr 7” — film sensac. USA  
 1.35 — Zakończenie programu

## Program II

- 7.30 — Panorama  
 7.35 — Peryskop — program wojskowy  
 8.00 — Halo, Lato  
 8.10 — „Mała księżniczka” — „Los Emilki”  
 8.35 — Lalamido, czyli porykiwania szarpidrutów  
 9.05 — Auto  
 9.35 — Halo, Lato  
 9.40 — Tacy sami — program w języku migowym  
 10.00 — Odnowa od nowa — reportaż Jerzego Białego  
 10.20 — Magazyn przechodnia  
 10.30 — Fundacja na rzecz dzieci z Czarnobyla  
 11.00 — Polska Kronika Filmowa  
 11.10 — Akademia Polskiego Filmu „Droga na Zachód” reż. Bohdan Poręba  
 12.30 — Kinomania — magazyn filmowy Krzysztofa Gostkowskiego  
 13.00 — Zwierzęta świata — „Afrykańskie wodopoję”  
 13.25 — Halo Lato  
 13.40 — Studio Sport  
 14.30 — Halo, lato  
 14.40 — „Gang Olsena wylazi

- ze skóry” — komedia prod. duńskiej  
 16.10 — Halo Lato  
 16.25 — Losowanie Gier Liczbowych  
 16.30 — Panorama  
 16.40 — Rodzinny bumerang — serial prod. Austral. — ang.  
 17.10 — Halo, Lato  
 17.20 — Za chwilę dalszy ciąg programu — program satyryczno-rozrywkowy  
 17.40 — Halo, Lato — „Co to? Kto to?” — quiz  
 18.00 — Aktualności  
 18.30 — Telekonferencja „Dwójki”  
 19.20 — Halo, lato  
 19.30 — Galerie „Dwójki” — Barbara Latocha, Maryna Wiśniewska  
 20.00 — Europejski miesiąc kultury „Wieczór Wagnerowski” (1)  
 21.00 — Panorama  
 21.25 — Słowo na niedzielę  
 21.30 — Halo, lato  
 21.40 — Stan rzeczy  
 22.05 — „Mąż pani ambasador” (3) — serial prod. francuskiej  
 23.10 — „Bezлюдna wyspa” — program Niny Terentiew  
 24.00 — Panorama

## Niedziela 23. VIII. 92

## Program I

- 7.55 — Program dnia  
 8.00 — Rolnictwo na świecie  
 8.15 — U sąsiadów  
 8.35 — Notowania  
 9.00 — „Wyspa skarbów” (4)  
 10.35 — Kartki z podróży „Sydney” — serial dok.  
 11.10 — Telewizyjny koncert życzeń  
 11.40 — Szkoła pod żaglami  
 12.05 — Tydzień  
 12.50 — Wakacyjny Koncert Życzeń — Tęczowego Music-Boxu  
 13.20 — Raport  
 13.40 — Gwiazdy starego kina — James Stewart „Stworzeni dla siebie” — melodramat prod. USA  
 15.20 — Pieprz i wanilia — W krainie Zielonego Smoka i Śpiewających Syren  
 16.00 — Rhythmic  
 16.40 — Klub samotnych serc  
 17.00 — Te41-leexpress  
 17.20 — „Domek na prerii” — „Pan jest moim pastierzem”  
 18.10 — 7 Dni — Świat  
 18.40 — Mistrzostwa świata w lotach precyzyjnych — Dęblin'92 — reportaż  
 19.00 — Wieczorynka: „Nowe przygody Kubusia Puchatka”  
 19.30 — Wiadomości  
 20.10 — „Zawsze się znajdzie



TVP

TVP

TVP

jakaś robota" (3) — serial prod. franuskiej

- 21.40 — Piosenki z Kabaretu Olgi Lipińskiej
- 22.45 — Sportowa Niedziela
- 23.15 — „Mistrz tańca” — nowela filmowa TP reż. Jerzy Gruza
- 23.45 — Teatr w kadrze — „Mimstory” cz. 1 „W holidzie Deburau” film dok. prod. czechosłowackiej
- 0.30 — Gdybym był królem — Pięć z charakterem
- 0.40 — Zakończenie programu

**Program II**

- 7.05 — Przegląd tygodnia (dla niesłyszących)
- 7.35 — Film dla niesłyszących: „Zawsze się znajdzie jakaś robota” (3)
- 9.00 — Słowo na niedzielę — (dla niesłyszących)
- 9.05 — „Świat jest jeden” — Spotkanie na Łysej Górze — film dok.
- 9.30 — Program lokalny
- 10.30 — Róbita co chceta
- 10.35 — Halo Lato
- 11.00 — Zwierzęta wokół nas — „Podaj łapę”
- 11.50 — Halo, Lato — „Szok” Program kabaretu „Klika”
- 12.00 — „Truskawkowe studio” — program dla młodzieży
- 12.30 — Podróże w czasie i przestrzeni „Żyjąca planeta” — „Czysta żywa woda” — serial dok. prod. angielskiej
- 13.25 — Halo Lato
- 13.30 — Wrockowa lista przebojów
- 14.00 — Halo, Lato
- 14.05 — „Droga ku wojnie (6) — „Japonia” — serial dok. prod. ang.
- 14.55 — Wydarzenia tygodnia
- 15.20 — Godzina z Hanną Barberą — filmy animowane
- 16.15 — Halo, Lato
- 16.30 — Panorama
- 16.40 — „Rodzinny bumerang” (16)
- 17.10 — Halo Lato
- 17.15 — Festiwal Hofmanna — reportaż z dworku Marka Drewnowskiego w Mogielnicy
- 17.55 — Halo Lato
- 18.00 — „Szczęśliwy rzut” — teleturniej
- 18.20 — „Alternatywy 4” — „Wesele”
- 19.20 — „Gwiazdy świecą wieczorem
- 20.05 — Godzina szczerości z prof. Zofią Kuratowską
- 21.00 — Panorama
- 21.40 — „Dziki i wolny” — western USA
- 23.05 — Recital Magdy Żuk
- 24.00 — Panorama
- 0.10 — „Ernest wampir” — serial
- 0.15 — Zakończenie programu

**Poniedziałek 24.VIII.92**

**Program I**

- 16.00 — Program dnia
- 16.05 — Teleferie z Luzem
- 17.00 — Teleexpress
- 17.20 — „Alf”
- 17.45 — Antena
- 18.05 — Bajki i legendy Luwru — „Porcelanowa miłość”
- 18.30 — Podróże na Kresy
- 19.00 — Wieczorynka — „A gdzie ja się biedniutki podzieję” (2)
- 19.30 — Wiadomości
- 20.10 — Teatr Telewizji — Spektakl na bis — Gaston Salvatore — „Stalin” reż. Kazimierz Kutz
- 22.45 — Wiadomości wieczorne
- 23.25 — Kino europejskie: „Wyrównanie rachunku” — film prod. szwedzko-polskiej
- 0.35 — Na dobranoc: Przewodnik po Polsce wg Michała Ogórka

**Program II**

- 16.25 — Powitanie
- 16.30 — Panorama
- 16.40 — Ojczyzna-Polszczyzna
- 17.00 — „Ulica Sezamkowa”
- 18.00 — Aktualności
- 18.30 — Historia cyrku (7) — „Akrobacje na trapezie”
- 19.00 — „Pokolenia”
- 19.20 — Aktualności Fotel „Dwójki”
- 19.30 — Vademecum Teatro-mana — Teatr „Wybrzeże” w Gdańsku
- 20.00 — Teatr Stu przedstawia wieczór z Aloszą Awdij-szem
- 21.00 — Panorama
- 21.30 — Sport
- 21.40 — Reporterzy „Dwójki” przedstawiają
- 22.00 — Operacja „tygrys” czyli „Bohaterowie II” odc 2 — serial
- 23.00 — „On wierzył w Polskę” — film dok.
- 24.00 — Panorama

**Wtorek 25.VIII.92**

**Program I**

- 8.00 — Dzień dobry — poranny magazyn rozmaitości
- 9.00 — Wiadomości poranne
- 9.10 — Kolorowe lato oraz „Ramona” (ostatni odcinek)
- 10.05 — Family album
- 10.30 — „Dynastia”
- 11.20 — Świat roślin — „Róża królowa kwiatów”
- 11.45 — „Saski” — film przyrod.
- 11.55 — Przyroda w literaturze — „Pan Tadeusz — Oblocki”

- 12.00 — Wiadomości
- 16.20 — Program dnia
- 16.25 — „Znak orła” — „Ostrzeżenie”
- 17.00 — Teleexpress
- 17.15 — „Cyrk Humberto” (7)
- 19.00 — Wieczorynka — „Bolek i Lolek”
- 19.30 — Wiadomości
- 19.55 — 10 minut dla Ministra Pracy
- 20.10 — „Dynastia”
- 21.00 — Tylko w „Jedynce”
- 22.15 — Telemuzak — magazyn muzyki rozrywkowej
- 22.45 — Wiadomości wieczorne
- 22.55 — „Wezwanie”
- 23.25 — „Siódemka” w „Jedynce” — „Maestro” (4) — „Dziewiętnasty wiek i Verdi”
- 0.25 — Na dobranoc: Przewodnik po Polsce wg Michała Ogórka

**Program II**

- 7.30 — Panorama
- 7.40 — Przeboje MTV
- 8.00 — Program lokalny
- 8.30 — „Kapitan Planeta i Planetarianie” — „Wielki rabunek drzew”
- 9.15 — Teleklinika dr Anatolija Kaszpirowskiego
- 16.25 — Powitanie
- 16.30 — Panorama
- 16.40 — Moja wiara — Katedra na Białorusi
- 17.00 — „Ulica Sezamkowa”
- 18.00 — Aktualności
- 18.30 — „Cudowne lata” — „Odwaga”
- 18.55 — Europuzzle
- 19.00 — „Pokolenia” serial prod. USA
- 19.20 — Rozmowy o Rzeczy-niepospolitej
- 19.30 — Neptun TV przedstawia: „Jach Film'92”
- 20.00 — Wielki sport
- 21.00 — Panorama
- 21.30 — Sport
- 21.40 — Perły z lamusa — „Ludzie z hotelu” — melodramat prod. USA
- 23.35 — Teleklinika doktora Anatolija Kaszpirowskiego
- 24.00 — Panorama

**Środa 26.VIII.92**

**Program I**

- 8.00 — Dzień dobry
- 9.00 — Wiadomości poranne
- 9.10 — „Hej tu u nas na Kaszubach” oraz „Hau” — „Blocker dostaje za swoje”
- 10.05 — Family album (ost)
- 10.30 — „Pod jednym dachem” — „Ślub?”
- 11.30 — Chochlikowe psoty, czyli zmagania z ortografią — „Nie” Razem czy osobno
- 11.50 — Katalog Zabytków Czarna

- 12.00 — Wiadomości
- 16.20 — Program dnia
- 16.25 — „Znak orła” — „Bę-dziecie go mieli”
- 17.00 — Teleexpress
- 17.20 — „Bill Cosby Show”
- 17.45 — „Prawa miłości” (7 ost.) — „Związki rodzinne”
- 18.35 — Włochy — reportaż
- 19.00 — Wieczorynka „Bamse „Goliat”
- 19.30 — Wiadomości
- 20.10 — Studio Sport
- 22.00 — „Moje miejsce” — „Jan syn Jana” — reportaż
- 22.15 — „Haich life”
- 22.45 — Wiadomości wieczorne
- 23.00 — „Życie Kamila Kuranta” (6 ost.)
- 0.35 — Na dobranoc Przewodnik po Polsce wg Michała Ogórka

**Program II**

- 7.30 — Panorama
- 7.40 — Przeboje MTV
- 8.00 — Program lokalny
- 8.30 — „Piłkarze” — „O krok od małżeństwa”
- 8.55 — „Pokolenia”
- 16.25 — Powitanie
- 16.30 — Panorama
- 16.40 — Sport
- 16.55 — Losowanie Gier Losobowych
- 17.00 — „Ulica Sezamkowa”
- 18.00 — Aktualności
- 18.30 — „Historia cyrku” — „Akrobacje na trapezie”
- 19.00 — „Pokolenia”
- 19.20 — Cienie życia — „Joker czyli Rosjanki na seksach
- 19.30 — Wielka piłka
- 20.00 — „Odlecieć stąd” (9)
- 20.45 — Samochodowy przewodnik znawcy sztuki — Chelm Lubelski, Włodawa
- 21.00 — Panorama
- 21.30 — Ekspres reporterów
- 22.00 — Studio teatraln. „Dwójki”: „Doktor Faust” reż. Tomasz Mann
- 23.00 — Przegląd kronik filmowych
- 23.30 — „Wstyd” — program public. (problem alkoholizmu)
- 24.00 — Panorama

Redakcja nie odpowiada za zmiany w programie wprowadzone w ostatniej chwili przez TVP

**PIECZĄTKI**  
 AUTOMATYCZNE -  
 SAMOTUSZUJĄCE  
 SWARZĘDZ, TEL. 174-657  
 OS. DĄBROWSZCZAKÓW 14



## TVSAT • TVSAT • TVSAT

## CZWARTEK 20 VIII 92

## RTL PLUS

13.50 Chips serial  
16.45 Rzykowne!  
17.15 Der Preis ist heiss  
18.00 Elf 99  
18.45 Wiadomości  
19.15 Perry Mason magazyn  
19.45 Dobre czasy, złe czasy serial  
20.15 Mini Playback Show  
21.10 Notruf  
22.10 W cieniu Kilimandżaro film USA  
00.00 Strasznie miła rodzinka serial  
01.30 Baretta serial

## PRO 7

13.15 Starsky and Hutch serial  
14.00 Królowie słońca serial  
15.35 Perry Mason serial  
16.40 Hart ather herzlich serial  
17.30 Trick 7  
18.10 Zać miejsce do umierania film fab.  
20.15 Zać miejsce do umierania (2)  
21.00 Rozpłatane ucho komedia USA  
22.55 Starsky and Hutch serial  
23.50 Petrocelli serial

## SPORTCHANNEL

11.00 Eurobics  
13.00 Tennis  
14.00 Piłka nożna  
15.00 Wycięgi indy-car  
15.00 Eurobics  
15.30 Golf  
17.30 Tennis  
18.00 Tennis Bundesliga  
19.30 Wycięgi motocyklowe na żużlu  
21.30 Argentynska piłka nożna  
22.30 Golf  
23.30 Sport motorowodny

## MTV

17.30 MTV News At Night  
17.45 3 From 1  
18.00 Yo! MTV Raps Today  
18.30 MTV Prime  
20.00 Dial MTV  
20.30 Most Wanted  
22.00 Wielkie hity  
23.00 Raport Coca Coli  
23.15 MTV At The Movies  
23.30 MTV News At Night  
23.45 3 From 1  
00.00 VJ Kristiane Backer  
03.00 Nocne video

## PIATEK 21 VIII 1992

## RTL PLUS

14.15 Historia Springfieldów serial  
15.55 Szeł serial  
17.10 ChiPs serial  
17.45 Rzykowne!  
17.15 Der Preis ist heiss quiz  
18.00 Elf 99  
19.45 Dobre czasy, złe czasy serial  
21.15 Chomeir 300 program muzyczny  
21.15 Wielka wojna film fab.  
22.00 Anglii Extra  
00.00 Mary Lou film fab.

## PRO 7

14.00 Zać miejsce do umierania film fab.  
15.30 Perry Mason serial  
17.10 Hart ather herzlich serial  
18.55 Kryśka leńniczanka komedia niem.  
20.00 Wiadomości  
20.15 Kryśka leńniczanka (2)  
21.00 Zulu przyg. film ang.  
23.35 Starsky and Hutch serial  
01.25 M.A.S.H. serial

## SPORTCHANNEL

11.30 Eurobics  
12.00 Baseball  
14.00 Faszination Motorsport  
15.00 Eurobics  
15.30 Golf  
17.30 Rafting  
18.30 Wycięgi motocyklowe na żużlu  
19.30 World Sports  
20.30 Boks

## MTV

17.30 MTV News At Night  
17.45 3 From 1

18.00 Festival Report  
18.30 MTV Prime  
20.00 Dial MTV  
20.30 Most Wanted  
22.00 Wielkie hity  
23.00 Raport Coca Coli  
23.15 MTV At The Movies  
23.30 MTV News At Night  
23.45 3 From 1  
00.00 VJ Kristiane Backer  
03.00 Nocne video

## SOBOTA 22 VIII 92

## RTL PLUS

13.30 Amerykańscy gladiatorzy -- super-show  
14.30 Adam 12 serial  
15.15 Knight Rider serial  
16.05 Das A-team serial  
18.15 Pojedynk rodzinny -- turniej  
18.45 Aktualności  
19.15 Beverly Hills 90210 serial  
20.15 Der Ehestreik film fab.  
22.00 Die Filmosenshow  
00.25 Lust auf Sex  
02.00 Sexy Follies

## PRO 7

14.40 Dwaj cwani kumple film USA  
16.15 Autostrada do nieba -- serial  
17.05 Totalnie normalnie serial  
17.30 Detektyw w sutannie serial  
18.25 Frauensee  
20.00 Wiadomości  
20.15 Skoki na boki  
22.25 Niesamowite spotkanie  
23.55 Wojna światów serial  
00.55 Zulu film przyg.  
03.15 M.A.S.H. serial  
03.50 Perry Mason serial

## SPORTCHANNEL

11.00 World Sports  
12.00 Wycięgi DTM  
12.30 Baseball  
13.00 Lekka atletyka  
15.00 Golf  
17.00 Kolarstwo  
17.30 Rafting  
19.00 Argentynska piłka nożna  
20.00 Bilard  
22.00 Tennis  
23.30 Golf

## MTV

13.30 XPO  
14.00 MTV Festival weekend  
17.00 Yo! MTV Raps  
18.00 Week In Rock  
18.30 The Big Picture  
19.00 Hammer European Top 20  
21.00 Saturday Night Live  
22.00 Partyzone  
01.00 VJ Kristiane Backer  
03.00 Nocne video

## NIEDZIELA 23 VIII 92

## RTL PLUS

15.35 Fantomas komedia  
17.45 Naczelny lekarz dr Westphal serial  
18.45 Aktualności  
19.10 Sielmann 2000 serial  
20.15 Ferien zu drift film fab.  
21.50 Spiegel tv  
22.35 Prime Time  
23.00 Playboy Late Night  
23.30 Godziny miłości  
00.00 Kanal 4  
00.25 Anna w Nowym Jorku film fab.

## PRO 7

13.55 W świecie dzikich zwierząt  
14.50 Jak się łowi milionera? film fab.  
16.30 Dżingis Khan film fab.  
18.45 Superforce serial  
19.10 Hardcastle und McCornick serial  
20.00 Wiadomości  
20.15 Przesłanie pani senator film fab.  
22.05 Clan Andersonów serial  
23.50 Simon Templar serial  
00.55 Nadzwyczajny sąd karny Harrego serial  
03.25 Wojna światów serial

## SPORTCHANNEL

13.30 Tennis  
12.00 Faszination Motorsport

13.00 Bilard  
15.00 Golf  
17.00 Revs  
17.30 Rafting  
18.00 Kick boxing  
19.00 Wycięgi motocyklowe na żużlu  
20.00 Bilard  
22.00 Tennis  
23.30 Golf  
00.30 Rafting

## MTV

11.30 Europejska lista przebojów  
13.30 XPO  
14.00 The Big Picture  
14.30 MTV Festival Weekend  
18.30 Week In Rock  
19.00 MTV's US Top 20 Video Countdown  
21.00 120 minut  
22.00 XPO  
23.30 Haedbangers Ball  
02.00 VJ Kristiane Backer  
03.00 Nocne video

## PONIEDZIAŁEK 24 VIII 92

## RTL PLUS

14.55 Szeł serial  
15.50 ChiPs serial  
16.45 Rzykowne!  
17.45 Szczęście w grze  
18.00 Elf 99 magazyn  
18.45 Wiadomości  
20.15 Columbo serial  
22.00 Na życie i śmierć  
23.00 Za dziesięć jedenasta magazyn  
23.30 M -- magazyn dla mężczyzn  
00.00 Strasznie miła rodzinka serial  
00.30 Baretta

## PRO 7

14.25 Agentka z sercem serial  
16.40 Twardo ale z sercem serial  
17.30 Trick 7  
19.10 Trzy białe brozozy  
20.00 Wiadomości  
20.15 Trzy białe brozozy (2)  
21.00 Głęboki sekret film USA  
22.50 Starsky i Hutch serial  
23.45 Petrocelli serial  
00.45 Superforce serial

## SPORTCHANNEL

11.30 Eurobics  
12.00 Tennis  
14.00 Go -- magazyn sportów motorowych  
15.00 Eurobics  
15.30 Bilard  
17.30 World Sports  
18.00 Siatkówka plażowa  
19.00 Softball  
20.30 Wycięgi motocyklowe na żużlu  
22.30 Revs  
23.30 Surfing

## MTV

17.30 MTV News At Night  
17.45 3 From 1  
18.00 Hit List UK  
20.00 Hammer Rockumentary  
20.30 LL Cool J Unplugged  
22.00 Wielkie hity  
23.00 Raport Coca Coli  
23.15 MTV At The Movies  
23.30 MTV News At Night  
23.45 3 From 1  
00.00 MTV's Rock Block  
02.00 VJ Kristiane Backer  
03.00 Nocne video

## WTOREK 25 VIII 92

## RTL PLUS

14.55 Szeł serial  
15.50 ChiPs serial  
16.45 Riskant  
17.15 Der Preis ist heiss quiz  
17.45 Szczęście w grze telegra  
18.00 Elf 99 magazyn  
19.45 Dobre czasy, złe czasy serial  
20.15 Sindbad, pan siedmiu mórz film fab.  
22.15 Explosiv  
23.10 Die Ninja Cops  
00.00 Strasznie miła rodzinka serial

## PRO 7

15.55 Kobra, przejąć serial  
16.45 Twardo ale z sercem serial

17.35 Trick 7 -- serie anim.  
19.10 Gorące południe  
20.00 Wiadomości  
20.15 Gorące południe (2)  
21.00 Madame i jej siostrzenica film fab  
22.40 Starsky and Hutch serial  
23.35 Petrocelli serial  
00.35 T.H.E. Cat serial

## SPORTCHANNEL

11.30 Eurobics  
12.00 Wycięgi motocyklowe na żużlu  
14.00 Power Sports International  
15.00 Eurobics  
15.30 Wycięgi ciężarówek  
16.30 Tennis  
18.00 Golf  
19.30 Longitude  
20.00 Wycięgi superbike  
20.30 Go -- mag. sportów motorowych  
21.30 Boks  
23.00 Bilard

## MTV

17.30 MTV News At Night  
17.45 3 From 1  
18.00 Yo! MTV Raps Today  
18.30 MTV Prime  
20.00 Dial MTV  
20.30 Most Wanted  
22.00 Wielkie hity  
23.00 Raport Coca Coli  
23.15 MTV At The Movies  
23.30 MTV News At Night  
23.45 3 From 1  
00.00 Hit List UK  
02.00 VJ Kristiane Backer  
03.00 Nocne video

## ŚRODA 26 VIII 92

## RTL PLUS

14.55 Szeł serial  
15.50 ChiPs serial  
16.45 Riskant  
17.15 Der Preis ist heiss quiz  
18.00 Elf 99 magazyn  
19.45 Dobre czasy, złe czasy serial  
20.15 Morderca kobiet z Los Angeles film fab.  
22.15 Gong show  
22.40 Stern tv  
23.10 Właśnie Alaska! serial  
00.00 Strasznie miła rodzinka serial  
00.30 Baretta serial

## PRO 7

15.45 Colt na każdą okoliczność serial  
16.35 Twardo ale z sercem serial  
17.25 Trick 7 -- serie anim.  
19.10 Niagara film fab.  
21.00 Żołnierska historia film fab.  
23.00 Dawniejsza przyjemność  
23.45 Starsky i Hutch serial  
00.40 Petrocelli serial  
01.40 Hitchhiker serial

## SPORTCHANNEL

11.30 Eurobics  
12.00 Bilard  
14.00 Wycięgi motocyklowe na żużlu  
15.00 Eurobics  
15.30 Siatkówka plażowa  
16.30 Boks  
18.00 Wycięgi superbike  
18.30 Lekka atletyka  
19.30 Kick-boks  
20.30 Powersports International  
21.30 Sport i przygoda  
22.00 Piłka nożna  
23.30 Golf

## MTV

17.30 MTV News At Night  
17.45 3 From 1  
18.00 Yo! MTV Raps Today  
18.30 MTV Prime  
20.00 Dial MTV  
20.30 Most Wanted  
22.00 Wielkie hity  
23.00 Raport Coca Coli  
23.15 MTV At The Movies  
23.30 MTV News At Night  
23.45 3 From 1  
00.00 Post Modern  
02.00 VJ Kristiane Backer  
03.00 Nocne video





2	4		+
	7	2	
			=
9	2		

Z rachunku wydrapano dwie liczby, które w nim występują trzykrotnie. Jakie to liczby.

Wicie już jakie kłopoty miał Pumukl z powodu zagładania do sadu sąsiada! Niestety, w dalszym ciągu tam się skrada i niezauważony, nagryza jabłka na jabłoni. Ślady zębów malca są niewielkie, więc sąsiad myśli - pewnie to zrobiły osy?

